



UNIVERSITAT
POLITÈCNICA
DE VALÈNCIA



UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA

Dpto. de Lingüística Aplicada

Diseño de actividades para estudiantes chinos de ELE a nivel A1 a través de las metodologías activas y el uso del blog

Trabajo Fin de Máster

Máster Universitario en Lenguas y Tecnología

AUTOR/A: Tian, Gaochang

Tutor/a: Seiz Ortiz, Rafael

CURSO ACADÉMICO: 2022/2023

MÁSTER EN LENGUAS Y TECNOLOGÍA

Curso Académico: 2022/2023

TÍTULO TRABAJO FIN DE MÁSTER: Diseño de actividades para estudiantes chinos de ELE a nivel A1 a través de las metodologías activas y el uso del blog

AUTOR/A: TIAN GAOCHANG

Declaro que he redactado el Trabajo de Fin de Máster “[Diseño de actividades para estudiantes chinos de ELE a nivel A1 a través de las metodologías activas y el uso del blog.]” para obtener el título de Máster en Lenguas y Tecnología en el curso académico 2022-2023 de forma autónoma, y con la ayuda de las fuentes consultadas y citadas en la bibliografía (libros, artículos, tesis, etc.). Además, declaro que he indicado claramente la procedencia de todas las partes tomadas de las fuentes mencionadas.

Firmado: Alumno / Alumna -----TIAN GAOCHANG-----

DIRIGIDO POR: RAFAEL SEIZ ORTIZ

Agradecimientos

Quiero agradecer a mis familiares y amigos su apoyo durante mis estudios. No ha sido fácil, pero creo que el camino está por llegar.

Gracias también a todos mis profesores que han contribuido en mi educación y a todas aquellas personas que indirectamente me han enseñado y he aprendido de ellas.

¡Gracias!

ÍNDICE

1. Introducción y objetivos	8
2. Marco Teórico	13
2.1. La enseñanza de lenguas en China: historia y evolución	14
2.2. Teorías en la enseñanza de lenguas	17
2.2.1. Conductismo	22
2.2.2. Cognitivismos	23
2.2.3. Constructivismo	24
2.3.2. El método directo	27
2.3.3. Método audio-lingual	29
2.3.4. Método Audio-visual	30
3.3.5. Enfoque comunicativo	31
3.3.6. Gamificación	32
2.4. El blog como herramienta de aprendizaje de lenguas	33
2.5. Dificultades en el aprendizaje de español por parte de estudiantes sinohablantes: diferencias y dificultades	41
3. Metodología	48
3.1. Contexto y grupo meta	49
3.2. Contenidos y planificación	49
3.3. Metodologías y herramientas utilizadas	51
4. Propuesta de actividades para un blog	53
4.1. Sesión 1: ¡Hola! ¿Cómo te llamas?	54
4.2. Sesión 2: El género (profesiones y nacionalidades)	57
4.3. Sesión 3: Soy...	60

4.4. Sesión 3: Tarea final	62
4.5. Evaluación de los ejercicios	62
5. Discusión	68
6. Conclusiones	72
7. Bibliografía	77

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1: Tipos de inteligencia y actividades asociadas. Fuente: Cazau (2004, p.3).....	18
Tabla 2: Ventajas y desventajas del uso de blogs. Fuente: Portugal (2014)	40
Tabla 3: La estructura de la sílaba en chino. Fuente: Moreno (2014, p.6)	44
Tabla 4: Contenidos de la propuesta para el blog	50
Tabla 5: División de sesiones y contenido	50

ÍNDICE DE FIGURAS

Figura 1: Enfoques constructivistas. Fuente: Serrano y Pons (2011:5)	25
Figura 2: Cabecera Blog de ELE. Fuente: Lápiz de ELE	36
Figura 3: Parte central del blog. Fuente: El Lápiz de ELE	37
Figura 4: Lateral web. Fuente: Hispanalia	37
Figura 5: Fonemas consonánticos en chino mandarín. Fuente: Cortés (2009, p. 46)	43
Figura 6: Entonema declarativo estudiante de 4º curso de español y entonema interrogativo de una alumna de 2º curso respectivamente. Fuente: Moreno (2014, p.9)	46
Figura 7: Actividad 1-2 blog	54
Figura 8: Actividad 3 del blog	55
Figura 9: Opción de insertar una actividad interactiva a un blog. Fuente: https://www.profedeele.es/actividad/abecedario-alfabeto-espanol/	55
Figura 10: Actividad 4 del blog	56
Figura 11: Ejercicios extra-pronunciación y deletreo	57
Figura 12: Ejercicio 1 sesión 2	58
Figura 13: Ejercicio 3. Fuente: https://www.profedeele.es/actividad/genero-masculino-femenino/	58
Figura 14: Ejercicio 5, crucigrama. Fuente: https://www.educaplay.com/learning-resources/1039878-paises_y_nacionalidades.html	59

RESUMEN

El español es una lengua que está adquiriendo gran popularidad dentro de China, por lo que cada vez más estudiantes se interesan por ella y quieren aprenderla. El español como lengua extranjera (ELE) está adquiriendo, así, una gran importancia dentro de la enseñanza de segundas lenguas en el contexto chino y, cada vez más, los docentes se interesan por innovar y ofrecer una educación de calidad a sus estudiantes. Sin embargo, la enseñanza de ELE dentro de China sigue estando muy arraigada en la tradición histórica de la enseñanza de lenguas, es decir, basándose en metodologías tradicionales, como la de la traducción o el enfoque estructuralista. Un cambio que podría favorecer la educación de lenguas dentro de China sería la aplicación de las metodologías activas y el uso de las Tecnologías de la Información y de las Comunicaciones (TIC), que tantos beneficios han demostrado entre el alumnado en otros contextos educativos. A la vista de este problema real, este trabajo tiene como objetivo el diseño de una propuesta de actividades que puedan implementarse a través del uso del blog, destinada a estudiantes chinos de ELE a un nivel A1. Las metodologías activas y el blog van a resultar herramientas fundamentales para la motivación y el descenso de la frustración de estudiantes sinohablantes que en muchas ocasiones encuentran grandes barreras lingüísticas en la adquisición del español.

Palabras clave: *Español como Lengua Extranjera (ELE); educación en China; aprendizaje de lenguas; metodologías activas; blog.*

RESUM

L'espanyol és un idioma que guanya popularitat a la Xina, és per això que cada cop hi ha més estudiants interessats i volen aprendre-ho. L'espanyol com a llengua estrangera (ELE) guanya així una gran importància en l'ensenyament de segones llengües en el context xinès i, cada cop més, als professors els interessa innovar i oferir una educació de qualitat als seus estudiants. Tanmateix, l'ensenyament ELE a la Xina continua arrelat profundament en la tradició històrica de l'ensenyament del llenguatge, és a dir, basada en metodologies tradicionals, com el de traducció o enfocament estructuralista. Un canvi que podria afavorir l'educació lingüística dins de la Xina seria l'aplicació de metodologies actives i l'ús de tecnologies de la informació i la comunicació (TIC), que s'han demostrat tants beneficis entre els estudiants en altres contextos educatius. A la vista d'aquest problema real, aquest treball pretén dissenyar una proposta d'activitats que es pugui implementar mitjançant l'ús del bloc, destinat a estudiants d'ELE xinesos al nivell A1. Les metodologies actives i la blogs seran eines fonamentals per motivar i reduir la frustració dels estudiants no parlants que sovint es troben amb grans barreres lingüístiques per adquirir Espanyol.

Paraules clau: *Espanyol com a llengua estrangera (ELE); educació a la Xina; aprenentatge d'idiomes; metodologies actives; bloc.*

Abstract

Spanish is a language that is becoming very popular in China, which is why more and more students are interested in it and want to learn it. Spanish as a foreign language (ELE) is thus acquiring great importance in the teaching of second languages in the Chinese context and, increasingly, teachers are interested in innovating and offering quality education to their students. However, the teaching of ELE in China continues to be deeply rooted in the historical tradition of language teaching, that is, based on traditional methodologies, such as translation or the structuralist approach. A change that could favor language education in China would be the application of active methodologies and the use of Information and Communication Technologies (ICT), which have shown so many benefits among students in other educational contexts. In view of this real problem, this work aims to design a proposal of activities that can be implemented through the use of the blog, aimed at Chinese ELE students at A1 level. Active methodologies and the blog are going to be fundamental tools for motivating and reducing the frustration of Chinese-speaking students who often encounter major language barriers in the acquisition of Spanish.

Keywords: *Spanish as a Foreign Language (ELE); education in China; language learning; active methodologies; Blog.*

1. Introducción y objetivos

El advenimiento de las tecnologías dentro de la sociedad ha supuesto un cambio radical en muchos ámbitos, entre ellos, el educativo. La enseñanza de lenguas es uno de los campos en que más se ha notado la introducción del uso de las TIC (Tecnologías de la Información y de las Comunicaciones), y es que, hoy en día, es factible estudiar un idioma disponiendo simplemente de una conexión a Internet y un dispositivo electrónico.

Aplicaciones, herramientas y entornos web como *Duolingo*, *ProfedeEle*, *Arche-Ele* son consultadas por los estudiantes que se sienten atraídos por la lengua española. Si sumamos el entorno web, junto con el hecho de que el español es uno de los idiomas que más está creciendo en número de hablantes extranjeros (Cervantes, 2022), se puede identificar una necesidad en cuanto a la elaboración de materiales dentro de este campo.

Una de las ventajas que se puede destacar respecto al uso de la Web es que se puede estudiar un idioma y tener un contacto con otras culturas de la manera más sencilla (Portugal, 2014). Son numerosos los investigadores que apuestan por esta combinación de TIC y enseñanza de lengua, cuyos frutos han sido muy positivos entre los estudiantes. Portugal (op. cit.:2) afirma lo siguiente:

El aprendizaje de idiomas a través de las TIC permite establecer relaciones significativas con personas de diferentes países. Asimismo, se puede adaptar las necesidades, intereses y estrategias de aprendizaje de diferentes alumnos. De igual modo, facilita la práctica del idioma en contextos reales a través de la red.

Un aspecto que se menciona aquí y resulta de gran relevancia es el de adaptarse a las necesidades e intereses del alumnado, algo que está relacionado con la motivación del estudiante y con crear un buen ambiente de trabajo en el que el intercambio entre docente y alumno sea fructífero. Como señalan autores como Amador (2015) o Salazar (2019), el uso de las TIC favorece la motivación del alumnado, además de contribuir a un aprendizaje mucho más significativo.

Uno de los recursos que se pueden trabajar dentro del campo de las TIC y de la enseñanza de lenguas es la utilización de blogs educativos, que nos

proporcionan muchas ventajas, como por ejemplo las siguientes (Portugal, 2014):

- Comunicación real y auténtica
- Autenticidad de la tarea
- Autonomía en los alumnos
- Buena organización del contenido

Los docentes tienen que buscar nuevas formas de enseñar y de implementar la gran cantidad de recursos que nos ofrece la Web de un modo adecuado. Además, ciertas directrices de la Unión Europea mencionan la necesidad de implementar estos mecanismos dentro del campo educativo. Esto no es algo nuevo, dado que las TIC ya llevan mucho tiempo en el día a día de la sociedad y, tal y como señalan Cabero et al. (2010), los profesores tienen que adaptarse a estas y recibir una instrucción en el uso de las TIC en el caso de que fuera necesario.

Como se ha señalado anteriormente, el uso del español como lengua extranjera ha ido en aumento durante los últimos años. Dentro del informe *El español: Una lengua viva* (Montero, 2022: 5) del Instituto Cervantes, se dice que casi 24 millones de alumnos estudian español como lengua extranjera en 2022, en concreto, 23.748.298. Uno de los grandes grupos de hablantes que están teniendo cada vez más interés en el estudio del español es el de los sinohablantes. Sin embargo, estos estudiantes, debido al contexto de enseñanza del español en China, presentan una serie de dificultades y de barreras añadidas:

La enseñanza en la República Popular China se puede sintetizar, hasta ahora, en una palabra: estructuralismo — enseñanzas centradas en la adquisición de la lengua a través del estudio de las estructuras léxicas y gramaticales, haciendo uso de la memoria y carente de contextos verosímiles. (González, 2015)

Tal y como se puede observar, uno de los principales problemas de la enseñanza del español en China es el tipo de metodología, ya que se emplean metodologías que se consideran tradicionales en el contexto europeo y que

nada tienen que ver con las nuevas, en especial con uno de los enfoques que más se aplican en la actualidad, el enfoque comunicativo.

La enseñanza tradicional en China está mucho más enfocada en el estudio de la gramática y en la memorización, algo que estaría lejos de conseguir una competencia comunicativa real y total.

Este trabajo nace de la necesidad detectada en este sentido, es decir, de las dificultades y el panorama dentro de la enseñanza de lenguas extranjeras en China. Con el presente trabajo se pretende realizar una propuesta didáctica a través de la utilización del blog para la enseñanza de español en China. Dicha propuesta se dirige a estudiantes de un nivel A1.

Así pues, los principales objetivos del trabajo son:

- Revisar las principales teorías del aprendizaje y metodologías.
- Analizar las dificultades de los estudiantes chinos cuando se enfrentan al español.
- Diseñar una propuesta de actividades y uso del blog.
- Implementar metodologías activas.

En apartados posteriores se detallarán los objetivos específicos de la propuesta, así como los contenidos que se abordarán y el por qué. Como ya hemos mencionado, este trabajo nace de una necesidad ya detectada dentro de este campo y que se menciona en el estudio de González (2015):

En resumen, para solucionar estas dificultades, deberemos transformar muchas exigencias en actividades con cierto componente lúdico, para que el proceso de aprendizaje sea ameno y no suponga un esfuerzo titánico para el alumno chino; asimismo, este proceso de aprendizaje (comunicativo) debe ser reflejo de un entorno natural.

Por tanto, también se tratará de implementar el componente lúdico dentro del blog, con la utilización de alguna actividad interactiva, ya que, como sabemos, y más tarde explicaremos en profundidad, el blog nos permite numerosas posibilidades, una de ellas, insertar enlaces y contenido complementario en HTML.

Para la realización del trabajo, hemos dividido su estructura en dos partes: teórica y práctica. Dentro de la teórica, se realiza una tarea de documentación en la que se expondrá literatura relacionada con ELE y el uso de los blogs en la enseñanza. La parte práctica corresponde a la propuesta didáctica en sí que se ha realizado.

Para finalizar, se ha incluido un apartado de conclusiones en el que se expone, a modo de síntesis, el recorrido que se ha realizado durante la investigación, además de explicar las barreras, en el caso de que las hubiera, y las virtudes de la presente propuesta.

2. Marco Teórico

2.1. La enseñanza de lenguas en China: historia y evolución

La enseñanza de lenguas extranjeras en el contexto chino presenta características particulares debido a las tradiciones metodológicas y a la influencia cultural en el enfoque educativo. Estamos ante una cultura muy tradicional y una lengua que es un reflejo de esta. Debido a su posición en el contexto global y por algunas de sus políticas y tradiciones, la enseñanza de lenguas extranjeras es muy distinta a lo que se implementa desde el contexto europeo. Por eso, en muchas ocasiones los estudiantes chinos sufren un gran choque cultural y lingüístico cuando aprenden el español como lengua extranjera en un contexto no chino. Tradicional y culturalmente, en la enseñanza de lenguas extranjeras, se le ha prestado gran importancia al énfasis de la escritura, pues la tradición de la caligrafía y la importancia del dominio de los caracteres chinos influyen en el enfoque de la enseñanza de lenguas extranjeras en China. Esto permite a los estudiantes chinos tener una base sólida en la escritura y la lectura, lo que puede facilitar su aprendizaje de lenguas extranjeras, especialmente aquellas que utilizan un sistema de escritura similar, aunque no es el caso del español.

Además, otro de los aspectos en los que recae mucha importancia en la lengua china y por ende en el aprendizaje de segundas lenguas es en el componente gramatical (Sánchez Griñán, 2008); los estudiantes chinos se enfocan mucho más en el aprendizaje de estructuras gramaticales, más que en la importancia de un aprendizaje comunicativo, en el que los individuos adquieran una competencia lingüística global, completa y efectiva.

El español en China es una lengua que está en auge y en constante aumento (Arriaga Agrelo, 2004). La enseñanza del español en China ha experimentado un crecimiento significativo en las últimas décadas, debido al aumento del interés por la lengua y la cultura hispana. Sin embargo, los estudiantes chinos que aprenden español se enfrentan a varios desafíos en su proceso de aprendizaje. La enseñanza de ELE se ha expandido tanto en el ámbito escolar como en institutos de idiomas y universidades. Se ha observado un aumento en el número de programas y recursos dedicados a la enseñanza

del español, así como un aumento en el número de profesores nativos de español y profesionales de la enseñanza de idiomas (Huang, 2015).

Sin embargo, los estudiantes chinos que aprenden español se enfrentan a varios desafíos. Uno de los principales problemas es la diferencia en la estructura gramatical y el sistema de escritura entre el español y el chino mandarín. La gramática y la sintaxis del español pueden resultar complejas para los estudiantes chinos, especialmente en lo que respecta a la concordancia de género y número, el uso de los tiempos verbales y la colocación de los pronombres. Además, la pronunciación del español puede ser un desafío para los estudiantes chinos, ya que muchos son nativos del mandarín, un idioma que tiene un sistema de sonidos muy diferente al del español. La distinción de los sonidos vocálicos y consonánticos del español, así como el ritmo y la entonación, pueden requerir una práctica adicional y un enfoque específico. Otro problema común es la falta de exposición y práctica real del español fuera del aula. Aunque los estudiantes pueden recibir clases regulares, la falta de oportunidades para practicar y experimentar el idioma en contextos reales puede limitar el desarrollo de sus habilidades comunicativas orales y su comprensión de la cultura hispana.

Asimismo, el acceso limitado a materiales auténticos en español y a oportunidades de inmersión cultural puede dificultar la adquisición de vocabulario y la comprensión de las particularidades culturales del mundo hispanohablante.

A pesar de estos desafíos, los estudiantes chinos suelen mostrar un gran entusiasmo y dedicación hacia el aprendizaje del español. Su interés en la cultura, la literatura y el turismo en países hispanohablantes motiva su perseverancia en el aprendizaje del idioma. Es importante destacar que la enseñanza del español en China ha ido evolucionando y se han implementado estrategias pedagógicas para abordar los desafíos específicos que enfrentan los estudiantes chinos. Esto incluye enfoques comunicativos, el uso de tecnología y recursos auténticos, así como la promoción de oportunidades de intercambio y contacto directo con hablantes nativos de español (Jingsheng, 2015).

Así pues, y pese a que tímidamente se están incorporando nuevas metodologías de aprendizaje en China, algunas de las posibles mejoras, que también serán claves en la presente investigación, son:

1. Incorporar enfoques comunicativos: Promover un enfoque comunicativo que enfatice la práctica activa del idioma en situaciones auténticas. Esto incluye actividades de interacción oral, simulaciones, juegos de roles y tareas comunicativas que fomenten la participación activa de los estudiantes en el uso del español en contextos reales.
2. Integrar la cultura hispana: Incluir la cultura y la literatura hispana en el currículo de ELE para promover una comprensión más profunda de los aspectos culturales y sociolingüísticos de los países hispanohablantes. Esto puede incluir la lectura de textos literarios, la visualización de películas y el aprendizaje de tradiciones y costumbres.
3. Uso de tecnología: Integrar herramientas tecnológicas en la enseñanza de ELE para enriquecer el aprendizaje y la práctica del idioma. Esto puede incluir el uso de aplicaciones móviles, plataformas en línea, recursos multimedia y herramientas de aprendizaje electrónico que proporcionen actividades interactivas, retroalimentación instantánea y acceso a contenido auténtico.
4. Fomentar la interacción y el intercambio: Promover oportunidades para que los estudiantes chinos de ELE interactúen con hablantes nativos de español. Esto puede incluir actividades de intercambio cultural, programas de intercambio estudiantil, clases en línea con hablantes nativos y participación en eventos o actividades culturales organizadas por la comunidad hispanohablante.
5. Enfoque en la autonomía del aprendizaje: Fomentar la autonomía y la autorregulación en el aprendizaje de ELE, brindando a los estudiantes herramientas y estrategias para que puedan continuar su desarrollo lingüístico fuera del aula. Esto incluye el fomento de la autoevaluación, la planificación y el establecimiento de metas de aprendizaje individuales.

2.2. Teorías en la enseñanza de lenguas

Con el paso del tiempo, han surgido y evolucionado diversas teorías en el campo de la enseñanza de lenguas. Cada una de ellas ha aportado nuevos aspectos que las anteriores no abordaban, mejorándolos o implementando nuevos aspectos mucho más amplios, con el objetivo de crear una teoría exitosa. Todas las teorías que se han desarrollado son igualmente válidas, pues todas ellas trabajan aspectos importantes o que son necesarios dentro del aprendizaje de una lengua; así pues, no podemos descalificar ninguna de estas, ya que consideramos que todas las teorías que aquí se presentan han aportado gran valor en el ámbito educativo.

El aprendizaje significativo, componente crucial del desarrollo humano, ha despertado un gran interés entre los investigadores. Aunque no existe una definición única y ampliamente aceptada, podemos describirlo de forma general como la capacidad de una persona para adquirir habilidades o conocimientos que le serán útiles en su vida cotidiana, permitiéndole avanzar como individuo dentro de la sociedad. El estudio del aprendizaje se centra en los campos de la psicología y la educación, ambos dedicados a comprender cómo funciona este fenómeno.

No existe una definición precisa, pero muchos autores han tratado de definir el concepto con matices que invitan a la reflexión. Por ejemplo, Dewey, un filósofo y educador estadounidense que desarrolló sus ideas a principios del siglo XX, afirma que no existe un aprendizaje sin una experiencia vivida por el aprendiz, resultando esto muy importante para el individuo (Dewey, 1899). Este concepto no solo es compartido por Dewey, ya que encontramos autores muy reconocidos, como Piaget (1965), que también señalan la experiencia como un factor decisivo en el aprendizaje. Podemos decir que este concepto fue revisado posteriormente por otros autores, añadiendo nuevas ideas y matices. Freire (2014) es uno de los autores que hacen referencia a la sociedad y el impacto que esta tiene en la educación de los individuos, pues ya no solo influye el factor profesor-estudiante, como menciona Renzulli (2010), para quien el rol del profesor es fundamental para desarrollar el talento de los estudiantes.

En la actualidad, es ampliamente reconocido que el proceso de aprendizaje está influenciado por diversos factores de distinta índole, entre los que se pueden incluir los familiares, socioeconómicos o incluso ambientales. Cada estudiante presenta unas circunstancias únicas, y sus necesidades de aprendizaje son múltiples y variadas, por lo que una teoría puede funcionar y ser efectiva para un alumno, y resultar infructífera para otro. Así pues, la idea de las inteligencias múltiples de Gardner (2005) cobra gran fuerza dentro de la idea de que cada estudiante tiene un estilo de aprendizaje distinto y que ninguno es igual al otro. En la siguiente tabla se han resumido los tipos de inteligencia a los que nos podemos enfrentar como docentes y las actividades que se asocian a la misma.

Tabla 1: Tipos de inteligencia y actividades asociadas. Fuente: (Cazau, 2004)

Inteligencia	Definición	Actividad asociada
Lógicomatemática	Habilidad para utilizar los números de manera eficaz y para razonar de forma adecuada. Esto implica ser sensible a los esquemas y relaciones lógicas, comprender afirmaciones y proposiciones, y manejar funciones y otras abstracciones relacionadas. Esta capacidad se alinea con el pensamiento del hemisferio lógico y con lo que tradicionalmente nuestra cultura ha considerado como la única forma de inteligencia.	Alto nivel de esta inteligencia se ve en científicos, matemáticos, contadores, ingenieros y analistas de sistemas, entre otros. Los niños que la han desarrollado analizan con facilidad planteamientos y problemas. Se acercan a los cálculos numéricos, estadísticas y presupuestos con entusiasmo. La utilizamos para resolver problemas de lógica y matemáticas. Es la inteligencia que tienen los científicos.
	Habilidad para utilizar el lenguaje de manera efectiva, tanto en la comunicación oral	Un nivel elevado de esta inteligencia se manifiesta en escritores, poetas,

Lingüísticoverbal	<p>como escrita. Esto implica tener destreza en la sintaxis, fonética, semántica y los aspectos pragmáticos del lenguaje, como la retórica, la memoria, la explicación y el metalenguaje. Esta capacidad involucra el uso de ambos hemisferios cerebrales.</p>	<p>periodistas, oradores y otros profesionales afines. Se observa en niños a quienes les apasiona redactar historias, leer, jugar con rimas y trabalenguas, así como en aquellos que tienen facilidad para aprender otros idiomas. Esta inteligencia es especialmente presente en aquellos que se dedican a la escritura, la poesía y la redacción de manera destacada.</p>
Corporalkinestésica	<p>Habilidad para emplear el cuerpo en su totalidad para expresar ideas y sentimientos, así como para manipular objetos con destreza utilizando las manos. Esto implica poseer habilidades de coordinación, equilibrio, flexibilidad, fuerza y velocidad, así como una capacidad cinestésica y una percepción precisa de medidas y volúmenes. Es la capacidad de utilizar el propio cuerpo para llevar a cabo actividades o resolver problemas de manera efectiva.</p>	<p>Esta inteligencia se evidencia en atletas, bailarines, cirujanos, artesanos y otros profesionales afines. Se aprecia en niños que destacan en actividades deportivas, danza, expresión corporal y/o en trabajos de construcción utilizando diversos materiales concretos. También en aquellos que muestran habilidades destacadas en la ejecución de instrumentos musicales. Se considera la inteligencia característica de deportistas, artesanos, cirujanos y bailarines.</p>
	<p>Habilidad para pensar en términos tridimensionales, lo que permite percibir y visualizar</p>	<p>Presente en pilotos, marinos, escultores, pintores, arquitectos y otros</p>

Espacial	imágenes tanto externas como internas, recrearlas, transformarlas o modificarlas, navegar por el espacio y producir o interpretar información gráfica. Consiste en la capacidad de crear un modelo mental del mundo en tres dimensiones.	profesionales relacionados. Se observa en niños que tienen un mejor rendimiento académico al utilizar gráficos, esquemas y cuadros como herramientas de estudio. Les gusta crear mapas conceptuales y mentales, y tienen una comprensión sólida de planos y croquis. Inteligencia característica de marineros, ingenieros, cirujanos, escultores, arquitectos y decoradores.
Musical	Habilidad para percibir, distinguir, transformar y expresar las formas musicales. Esto implica tener sensibilidad hacia el ritmo, el tono y el timbre de la música.	Presente en compositores, directores de orquesta, críticos musicales, músicos, constructores de instrumentos y oyentes sensibles, entre otros. Los niños que poseen esta inteligencia muestran atracción hacia los sonidos de la naturaleza y todo tipo de melodías. Disfrutan siguiendo el ritmo con el pie, golpeando o sacudiendo objetos de forma rítmica. Es natural que esta inteligencia sea predominante en cantantes, compositores, músicos y bailarines.
	Habilidad para comprender a los demás e interactuar de manera efectiva con ellos. Esta inteligencia se encuentra	Presente en actores, políticos, buenos vendedores y docentes exitosos, así como en otros profesionales.

Interpersonal	<p>presente en actores, políticos, buenos vendedores y docentes exitosos, entre otros. Incluye la sensibilidad hacia las expresiones faciales, la voz, los gestos y las posturas, así como la capacidad de responder adecuadamente. Está estrechamente relacionada con nuestra capacidad de comprender a los demás.</p>	<p>También es evidente en niños que disfrutan trabajando en grupo, que son persuasivos en sus negociaciones con sus compañeros y adultos, y que muestran comprensión hacia los demás.</p>
Intrapersonal	<p>Habilidad para desarrollar una percepción precisa de uno mismo y para organizar y dirigir nuestra propia vida. Esto implica tener autodisciplina, autocomprensión y autoestima. La inteligencia intrapersonal se basa en nuestra capacidad de comprendernos a nosotros mismos.</p>	<p>Esta inteligencia está altamente desarrollada en teólogos, filósofos, psicólogos y otros profesionales afines. Los niños que la poseen son reflexivos, tienen un razonamiento acertado y suelen actuar como consejeros para sus compañeros.</p>
Naturalista	<p>Habilidad para identificar, categorizar y utilizar elementos del entorno, ya sean objetos, animales o plantas, tanto en entornos urbanos, suburbanos como rurales. Esta inteligencia implica habilidades de observación, experimentación, reflexión y cuestionamiento del entorno que nos rodea.</p>	<p>Altamente desarrollada en personas que viven en entornos rurales, botánicos, cazadores, ecologistas, paisajistas y otros profesionales relacionados. También se observa en niños que tienen un amor por los animales y las plantas, que reconocen y disfrutan investigando las características del mundo natural y las creaciones humanas.</p>

Tal y como se puede apreciar, son varias las inteligencias, de acuerdo con Gardner; así pues, las necesidades de cada uno de los individuos serán distintas y diferirán en cuanto a la teoría de aprendizaje y las metodologías que se deban aplicar para fomentar y explotar al máximo sus cualidades. A continuación, se expondrán las principales teorías educativas con relevancia en el aprendizaje de lenguas.

2.2.1. Conductismo

El Conductismo es una teoría que surgió en el siglo XIX y se basa en la idea de que el aprendizaje depende de la relación entre estímulos y respuestas. Las primeras teorías fueron propuestas por el conocido Pavlov, que ampliaría dentro del campo de la psicología la relación entre estímulo y respuesta. Este hecho se importaría al campo de la educación, en el que a través de esta idea las teorías de enseñanza se centraban y aplicaban dentro de las aulas.

Nos encontramos con un profesor que tiene un papel fundamental y que es el transmisor de información, mientras que los estudiantes son los receptores y no actúan ni intervienen de ningún modo activo, son agentes pasivos. Así pues, se valora que el estudiante memorice contenidos y repita la información tal y como es enviada por parte del docente (Viñoles, 2013). Evidentemente esta visión no tiene en cuenta la Teoría de las Inteligencias Múltiples que se ha mencionado anteriormente, en la que se considera a cada persona como única y con una serie de rasgos diferenciales del resto.

En la actualidad son mucho más utilizadas otras corrientes metodológicas en las que el aprendizaje es mucho más activo y dinámico por parte del estudiante; esto no quiere decir que no queden vestigios de esta corriente en la actualidad o que se deba de rechazar por completo. Pando (2018) realiza un estudio en el que, junto con las TIC, sostiene que la aplicabilidad de la teoría conductista puede ser beneficiosa.

Como se ha dicho previamente, en la actualidad podemos ver cómo se premia al que hace los deberes o cómo se castiga el mal comportamiento dentro del aula con refuerzos positivos y negativos; todo ello proviene de la

teoría conductista y es algo que hoy en día sigue estando presente dentro de las aulas.

En resumen, a pesar de las críticas, el conductismo sigue siendo implementado en mayor o menor medida en las aulas en la actualidad, habiendo pasado muchos años desde su surgimiento.

2.2.2. Cognitivismo

El cognitivismo es otra de las principales corrientes teóricas que podemos encontrar dentro del ámbito educativo. Los cambios y las nuevas necesidades, así como la constante investigación por parte de investigadores y eruditos en la materia dan lugar a nuevas etapas; por tanto, el cognitivismo es distinto del anterior enfoque en varios aspectos.

Uno de los principales aspectos en los que difiere es que el cognitivismo se aleja de la idea de las conductas observables, pues considera que existe un elemento mucho más importante en la capacidad de cada individuo a la hora de aprender; este elemento será el pensamiento.

Jerome Bruner es un autor destacado en la corriente del cognitivismo, junto con otros autores (Bruner et al., 1966). En su obra propuso la teoría del aprendizaje por descubrimiento, en la que enfatiza la importancia de la participación del estudiante en la construcción de su propio conocimiento. Bruner sostiene que el aprendizaje es más efectivo cuando los estudiantes descubren y manipulan la información por sí mismos, en lugar de recibirla de forma pasiva. Es decir, el estudiante ya ejerce un papel mucho más activo dentro de su propio aprendizaje y no es un simple recipiente que recibe la información del docente.

De acuerdo con Leiva (2005), las principales características de esta teoría se resumirían de la siguiente manera:

- El papel del profesor sigue siendo fundamental, pero no tanto como en el ámbito del conductismo.
- La memoria dentro de esta teoría desempeña un papel importante, ya que posteriormente, el alumno podrá recuperar la información previamente

memorizada, siendo el olvido un obstáculo en su cometido. No obstante, no se basa tan solo en un aprendizaje memorístico, sino en una recuperación de los contenidos previamente adquiridos.

- El estudiante desempeña un papel significativamente más activo que en la teoría previa.

2.2.3. Constructivismo

Se puede decir que una de las teorías en las que más metodologías actuales están basadas es la constructivista. Las dos primeras todavía tenían puntos en común, como la capacidad memorística del individuo de una u otra manera; sin embargo, con la presente teoría es cuando vamos a observar puntos claramente diferenciales.

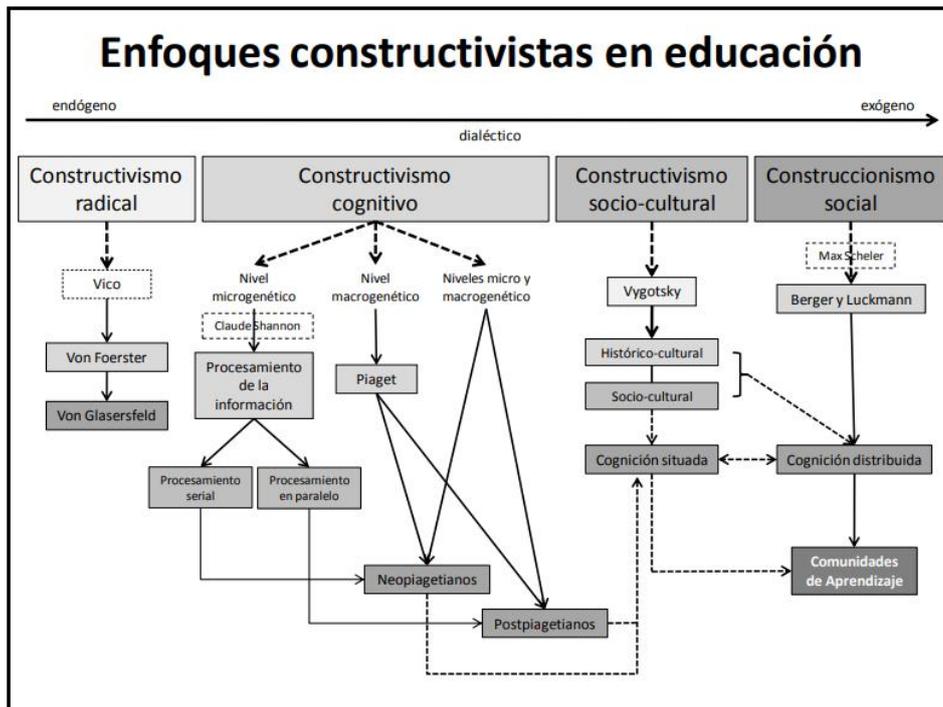
Payer define dicha teoría de la siguiente manera (Payer, 2005: 2):

El constructivismo sostiene que el aprendizaje es esencialmente activo. Una persona que aprende algo nuevo, lo incorpora a sus experiencias previas y a sus propias estructuras mentales. Cada nueva información es asimilada y depositada en una red de conocimientos y experiencias que existen previamente en el sujeto, como resultado podemos decir que el aprendizaje no es ni pasivo ni objetivo, por el contrario, es un proceso subjetivo que cada persona va modificando constantemente a la luz de sus experiencias.

Esta definición resulta clave para entender esta teoría, y es que, tal y como se menciona, resalta la capacidad de cada individuo y que se trata de un proceso subjetivo en el que cada persona modifica el aprendizaje de acuerdo con sus propias experiencias. Ya no estamos hablando de tener un rol más pasivo o activo, sino que el estudiante es el eje vertebrador de su propio aprendizaje.

El cognitivismo es una teoría que se basa en el constructivismo psicológico y social, representado por los exponentes Piaget y Vygotsky respectivamente. Aunque tienen diferencias, ambos enfoques comparten la idea de que el aprendizaje es un proceso activo y constructivo. Dentro del cognitivismo, existen varios enfoques, como se muestra en el esquema proporcionado por Serrano y Pons (2011: 5), como se ve en la Figura 1. Estos enfoques son relevantes para comprender cómo se construye el conocimiento y cómo influye en el proceso de aprendizaje.

Figura 1: Enfoques constructivistas. Fuente: Serrano y Pons (2011:5)



Tal y como se puede apreciar en la Figura 1, son varios los enfoques desde los que es posible aproximarse a esta teoría del aprendizaje. Encontramos los dos grandes exponentes, Piaget (1965) y Vygotsky (1979), que, pese a pertenecer a la misma corriente, tienen visiones diferentes en varios aspectos. Mientras que para Piaget el proceso de construir conocimiento es individual, para Vygotsky es el papel del entorno social en el que recaería mayor importancia. Además, para Piaget se trataría de un proceso interno, mientras que para Vygotsky la interacción social es un factor clave en la adquisición del aprendizaje.

En resumen, en relación con esta teoría, podemos decir que el estudiante asume un papel activo en el proceso de aprendizaje, mientras que el profesor actúa como mediador y guía, proporcionando apoyo y orientación. El conocimiento previo y las experiencias individuales son elementos clave que influyen en el proceso de aprendizaje. Además, el contexto en el que ocurre el aprendizaje desempeña un papel importante al facilitar dicho proceso. Por último, el conocimiento se considera un proceso interno en el cual cada estudiante lo construye de manera personalizada y a su propio ritmo, basándose en sus experiencias previas.

2.3. Métodos de enseñanza

Dado que nuestro enfoque de investigación se centra en la enseñanza de lenguas, es relevante realizar un breve repaso de los métodos de enseñanza de lenguas más populares o que han tenido mayor importancia a lo largo del tiempo. Para seleccionar los métodos que se presentarán en este apartado, nos hemos basado en la investigación realizada por Alcalde (2011), en la que enumera las más reconocidas.

2.3.1. Método gramática-traducción

Este es uno de los métodos que más presentes están en el aprendizaje de segundas lenguas en el contexto chino (Huang, 2015). Este método nació como una necesidad de traducir textos antiguos, principalmente, procedentes de lenguas clásicas como el latín y el griego. Más tarde, se aplicaría a lenguas que se consideran universales y se utilizan en muchos ámbitos de nuestra vida, como lo es el inglés. Consistía principalmente en la identificación de estructuras gramaticales en la lengua nativa, de modo que se intentaba traducir de manera literal, pero identificando aspectos comunes. Pensamos que esto es aplicable a lenguas que provienen de la misma raíz, pero es difícil de aplicar a lenguas de familias diferentes.

Algunos de sus aspectos más notables son (Alcalde, 2011):

1. Enfoque gramatical: La gramática-traducción se centra en el estudio detallado de las reglas gramaticales y estructuras lingüísticas tanto del idioma nativo como del idioma objetivo. Los estudiantes aprenden a identificar y analizar las diferencias y similitudes gramaticales entre ambos idiomas.
2. Traducción como ejercicio principal: La traducción se convierte en el ejercicio central de esta metodología. Los estudiantes practican la traducción de oraciones, textos y ejercicios, desarrollando habilidades de comprensión y producción escrita.
3. Atención al detalle: Esta metodología pone énfasis en la precisión y exactitud en la traducción. Los estudiantes deben prestar atención a los

matices gramaticales, la elección de vocabulario y las estructuras sintácticas para lograr una traducción correcta.

Pese a que hoy en día sigue siendo un método muy utilizado y que solemos encontrar en los libros de texto de segundas lenguas, presentan algunas desventajas claras, tales como:

1. Enfoque limitado: La gramática-traducción tiende a enfocarse principalmente en el aspecto gramatical y la traducción escrita, descuidando otras habilidades lingüísticas, como la fluidez oral y la comprensión auditiva.
2. Falta de contexto y comunicación real: Al centrarse en la traducción literal y el análisis gramatical, esta metodología puede carecer de la práctica de situaciones comunicativas reales. Los estudiantes pueden tener dificultades para aplicar sus conocimientos en conversaciones y contextos auténticos.
3. Monotonía y poca motivación: La repetición constante de ejercicios de traducción puede resultar monótona y poco motivadora para algunos estudiantes. La falta de variedad en las actividades puede disminuir el interés y el compromiso en el proceso de aprendizaje.

Es importante destacar que la metodología de la gramática-traducción puede ser útil en ciertos contextos y para ciertos objetivos de aprendizaje, pero se recomienda complementarla con enfoques que promuevan la comunicación oral, la comprensión auditiva y el uso práctico del idioma en situaciones reales.

2.3.2. El método directo

Si en el primer método que hemos descrito se tiene en cuenta tanto la lengua nativa como la segunda lengua y se deben realizar paralelismos gramaticales entre ambas, esta difiere en el sentido de que pretende que el aprendizaje de la L2 sea mucho más natural. De acuerdo con Alcalde (2011), el método directo es un enfoque utilizado en el aprendizaje de lenguas que busca enseñar el idioma objetivo sin hacer referencia al idioma nativo del estudiante. Es decir, un aprendizaje mucho más natural, como la forma de aprender los

niños pequeños su lengua materna. A continuación, se presentan las ventajas y desventajas principales de este método:

Como principales ventajas se destacan:

1. Enfoque comunicativo: El método directo se centra en el desarrollo de habilidades comunicativas desde el principio. Los estudiantes se exponen directamente al idioma objetivo, lo que les permite practicar la comprensión y producción oral de manera más natural.
2. Inmersión lingüística: Al evitar el uso del idioma nativo, se crea un ambiente de inmersión lingüística en el aula. Esto promueve una mayor exposición al idioma objetivo, ayudando a los estudiantes a familiarizarse con su estructura y sonido de manera más efectiva.
3. Aprendizaje contextualizado: El método directo fomenta el aprendizaje a través de situaciones y contextos reales. Los estudiantes aprenden el idioma objetivo en función de su uso en la vida cotidiana, lo que facilita la aplicación práctica y relevante del idioma.

No obstante, y como todos los métodos, dado que ninguno es perfecto, este enfoque tiene algunas desventajas, como las dificultades iniciales al evitar el uso del idioma nativo, que hace que los estudiantes puedan enfrentar dificultades iniciales para comprender las instrucciones y conceptos nuevos. Esto puede generar frustración y dificultades en la comprensión de aspectos gramaticales más complejos. Además, si nos centramos en el contexto de un nativo sinohablante, esa frustración puede ser mucho mayor, ya que entre el español y el chino las diferencias son más que notables. También están las limitaciones gramaticales, ya que se centra mucho más en un enfoque más comunicativo, por lo que la ausencia del estudio gramatical puede ser perjudicial para los estudiantes de la L2, haciendo que los estudiantes puedan tener dificultades para comprender y aplicar reglas gramaticales más avanzadas. La dependencia de materiales auténticos también sería otra de las desventajas más notables, ya que en el método directo se requieren materiales auténticos y situaciones reales para facilitar el aprendizaje. Esto puede limitar

la disponibilidad de recursos adecuados y dificultar su aplicación en entornos educativos con recursos limitados.

Es importante considerar que el método directo puede ser beneficioso para el desarrollo de habilidades comunicativas y la inmersión lingüística, pero se recomienda complementarlo con otros enfoques que aborden de manera más exhaustiva los aspectos gramaticales y brinden un equilibrio entre la comprensión y la producción oral y escrita.

2.3.3. Método audio-lingual

El Método Audio-lingual, también conocido como enfoque auditivo-oral, es un método de enseñanza de lenguas que se popularizó en las décadas de 1950 y 1960. Este método se basa en la repetición y memorización de patrones lingüísticos a través de la audición y la imitación. Surgió durante la Segunda Guerra Mundial y la Guerra Fría, cuando la necesidad de capacitar rápidamente a soldados y diplomáticos en lenguas extranjeras se volvió crucial. Se desarrolló como una respuesta a la demanda de métodos eficientes y rápidos para el aprendizaje de idiomas.

De acuerdo con Alcalde, el enfoque aborda la oralidad primordial, ya que se centra en el desarrollo de habilidades orales, haciendo hincapié en la pronunciación correcta y la fluidez verbal (Alcalde, 2011). Los estudiantes practican la repetición y la imitación de estructuras y diálogos predefinidos para internalizar el lenguaje de forma automática. Con este método aparece de nuevo la idea y la necesidad de memorización de patrones lingüísticos y estructuras gramaticales, utilizando la repetición y la práctica intensiva para que los estudiantes adquieran un dominio rápido del idioma objetivo. Se utilizan ejercicios estructurales, como el reemplazo de palabras y la transformación de oraciones, para reforzar los patrones aprendidos.

Un aspecto relevante es la utilización de material auditivo con el fin de proporcionar ejemplos auténticos de pronunciación y entonación. Los estudiantes escuchan y repiten los diálogos, frases y vocabulario, siguiendo el modelo del profesor o de grabaciones.

A diferencia del Método Directo, que se centra en la comunicación oral y la inmersión lingüística, el Método Audio-lingual se enfoca en la repetición y la memorización de patrones lingüísticos. Mientras que el Método Directo busca desarrollar la comunicación en situaciones reales y el aprendizaje contextualizado, el Método Audio-lingual se centra más en la adquisición de estructuras gramaticales y en la producción oral precisa.

Aunque el Método Audio-lingual fue ampliamente utilizado en su momento, ha recibido críticas por su enfoque mecánico y limitado en el desarrollo de la competencia comunicativa global. Se considera que la falta de énfasis en la comprensión auditiva y la comprensión de contextos reales puede resultar en una habilidad comunicativa limitada en situaciones auténticas.

2.3.4. Método Audio-visual

De acuerdo con Beghadid (2013), es un método que no ha tenido mucho éxito, pero que en Francia sí adquirió gran importancia. Es un enfoque de enseñanza de lenguas que combina el uso de recursos visuales y auditivos para facilitar el aprendizaje. Este método utiliza imágenes, videos, grabaciones de audio y otros medios visuales para reforzar la comprensión y producción de la lengua meta. Se basa en el uso de esos medios visuales para presentar el idioma objetivo de manera contextualizada y auténtica. Estos recursos visuales y auditivos ayudan a los estudiantes a comprender y retener el vocabulario, las estructuras gramaticales y la pronunciación de manera más efectiva. Esta utilización de materiales puede ser beneficiosa para la motivación de los estudiantes, con la que se puede reducir los niveles de frustración, ya que se implementa una gran variedad de soportes y materiales que pueden facilitar la comprensión de una manera mucho más clara. Además, facilita la aplicación práctica del idioma objetivo en situaciones reales. A través de videos, grabaciones de diálogos y actividades interactivas, los estudiantes pueden practicar la comprensión auditiva, la expresión oral y la interacción en un contexto comunicativo auténtico.

Es importante destacar que el método audiovisual no debe considerarse como el único enfoque de enseñanza, sino como una herramienta complementaria. Este enfoque, junto con el anterior, tiene sus propias

fortalezas y limitaciones, y la elección entre ellos dependerá de los objetivos de enseñanza, las necesidades de los estudiantes y el contexto educativo. Algunos enfoques pedagógicos pueden combinar elementos de ambos métodos para aprovechar sus beneficios complementarios.

3.3.5. Enfoque comunicativo

El enfoque comunicativo es un enfoque pedagógico en la enseñanza de lenguas que pone énfasis en el desarrollo de habilidades comunicativas y la capacidad de los estudiantes para utilizar el idioma de manera auténtica en situaciones reales. Supuso una revolución en el campo de la enseñanza de lenguas, al desplazar el enfoque tradicional centrado en la gramática y la memorización hacia un enfoque centrado en la comunicación efectiva. Sánchez Griñán menciona que el enfoque comunicativo comienza con una lista de temas, funciones, estructuras gramaticales y vocabulario relevante que proporciona una amplia variedad de actividades interactivas, motivadoras y basadas en el contenido, para desarrollar habilidades comunicativas, a veces incluso con un enfoque lúdico (Sánchez Griñán, 2008). Además, se centra en presentar el lenguaje de manera natural, reflejando la comunicación diaria. A diferencia de otros métodos, este enfoque integra los aspectos gramaticales, léxicos y fonológicos de manera orgánica dentro del proceso comunicativo, otorgándoles la importancia justa para servir a la comunicación.

Así pues, este enfoque es importante en la enseñanza y aprendizaje de lenguas, debido a su énfasis en el uso práctico y significativo del idioma. Se reconoce que el objetivo principal del aprendizaje de un idioma es poder comunicarse con fluidez y precisión en una variedad de situaciones. Por lo tanto, se busca desarrollar habilidades de comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura que permitan a los estudiantes participar activamente en la comunicación real. Para poder conseguir una comunicación real y práctica, se le presta gran importancia a los materiales que se proporcionan a los estudiantes, ya que les ofrecen experiencias de aprendizaje auténticas y relevantes y les permiten a los estudiantes desarrollar habilidades lingüísticas prácticas que pueden aplicar en su vida cotidiana y en contextos reales de comunicación.

Sin embargo, pese a todas las ventajas que supone y el énfasis en una comunicación real y efectiva, este enfoque presenta algunas desventajas que pueden producirse en su aplicabilidad dentro del aula. Una de ellas es la necesidad de tiempo que se requiere, además de la práctica, para desarrollar habilidades comunicativas sólidas. Puede llevar tiempo adquirir la fluidez y precisión necesarias para la comunicación efectiva en el idioma objetivo. La evaluación también es un punto problemático, ya que puede ser más desafiante que la evaluación de aspectos gramaticales o léxicos más tradicionales, pues puede requerir enfoques más holísticos y variados.

3.3.6. Gamificación

La gamificación, como método de aprendizaje, ha ganado popularidad en los últimos años, debido a su capacidad para involucrar y motivar a los estudiantes a través de elementos lúdicos y de juego en un contexto educativo. Tiene su origen en la aplicación de los principios y elementos de los juegos a contextos no lúdicos, como el aula. Al utilizar mecánicas de juego, desafíos, recompensas y competiciones, se busca estimular el interés y la participación activa de los estudiantes en el proceso de aprendizaje (Barros Lorenzo, 2016).

Las ventajas de la gamificación son diversas, de acuerdo con Biel y García Jiménez (2016). En primer lugar, promueve un ambiente de aprendizaje divertido y atractivo, lo que aumenta la motivación intrínseca de los estudiantes. Al incorporar elementos lúdicos, se genera un mayor compromiso y entusiasmo por parte de los estudiantes, lo que mejora su atención y retención de la información. Además, también fomenta la interacción social y la colaboración entre los estudiantes. A través de actividades y desafíos compartidos, se promueve el trabajo en equipo, la comunicación y el intercambio de conocimientos.

Otra de las ventajas que se señalan más enfáticamente sobre la gamificación en el aprendizaje de lenguas es su influencia claramente directa sobre la motivación de los estudiantes; en este punto hemos de decir que es una generalización, ya que existirán alumnos que estén de acuerdo con este estilo de aprendizaje y habrá alumnos que no necesiten la gamificación y requieran de otros métodos por sus características personales y sus

necesidades específicas. Prieto sostiene que la gamificación es un enfoque que utiliza el ciclo de la dopamina y el placer humano para aumentar el compromiso y la motivación hacia el aprendizaje (Prieto Andreu, 2020).

A través de incentivos, como puntos, insignias, clasificaciones o trofeos, se busca activar el compromiso de los estudiantes y lograr un cambio real en su comportamiento. Esta metodología agrega diversión y emoción a temas que podrían percibirse como aburridos, al tiempo que ayuda a los estudiantes a alcanzar sus objetivos y metas de aprendizaje (Caul y Roberts, 2015). La gamificación convierte aspectos no lúdicos en un juego para motivar y divertir a las personas mientras aprenden. Por otro lado, los juegos serios tienen como objetivo enseñar a través de simulaciones para desarrollar habilidades o destrezas, sin poner tanto énfasis en la motivación (Reig, 2013). Se utilizan reglas y recompensas que aprovechan nuestros deseos inherentes de estatus y logro, lo que promueve la participación de los estudiantes, al mismo tiempo que fomenta un cambio positivo en su comportamiento.

Sin embargo, algunos autores también advierten de algunas desventajas (Cajamarca et al., 2020) de la implementación de la gamificación en el aula. Uno de los principales desafíos es la necesidad de un diseño cuidadoso y equilibrado de los juegos y actividades, para asegurarse de que estén alineados con los objetivos de aprendizaje. Además, es importante considerar el tiempo y los recursos necesarios para crear y mantener los elementos de juego de manera efectiva.

En resumen, la gamificación como método de aprendizaje ofrece ventajas, como un ambiente divertido y atractivo, mayor motivación intrínseca, fomento de la colaboración y retroalimentación continua. Sin embargo, su implementación requiere un diseño cuidadoso y consideración de los desafíos asociados.

2.4. El blog como herramienta de aprendizaje de lenguas

La incorporación de las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (TIC) en la enseñanza de lenguas ha tenido un impacto

significativamente positivo en el aprendizaje de idiomas, de acuerdo con Ruiz García (2014); entre algunas de estas mejoras, podemos destacar aspectos tan variados como:

- Acceso a recursos y materiales en línea: Las TIC brindan a los estudiantes acceso a una amplia gama de recursos y materiales en línea para el aprendizaje de idiomas. Pueden acceder a libros digitales, cursos en línea, actividades interactivas, ejercicios de gramática, videos y audios auténticos, lo que enriquece su experiencia de aprendizaje y les permite explorar contenido relevante y actualizado.

- Mejora de la práctica y la retroalimentación: Las TIC ofrecen herramientas que permiten a los estudiantes practicar y recibir retroalimentación inmediata en su aprendizaje de idiomas. Pueden utilizar programas de ejercicios en línea, herramientas de corrección gramatical y ortográfica, y plataformas interactivas para desarrollar habilidades lingüísticas y recibir comentarios precisos sobre su desempeño.

- Promoción de la autonomía del aprendizaje: Las TIC fomentan la autonomía del aprendizaje al proporcionar a los estudiantes acceso a recursos y actividades que pueden utilizar de manera independiente. Pueden aprender a su propio ritmo, seleccionar contenido que se ajuste a sus necesidades y utilizar aplicaciones y herramientas que les permitan monitorear su progreso y establecer metas de aprendizaje personales.

- Comunicación y colaboración en línea: Las TIC facilitan la comunicación y la colaboración entre estudiantes y con hablantes nativos de la lengua objetivo. A través de plataformas de chat, videoconferencias, foros en línea y redes sociales, los estudiantes pueden practicar la expresión oral y escrita, participar en intercambios culturales y establecer conexiones con personas de diferentes partes del mundo que hablan el idioma que están aprendiendo.

- Estimulación de la motivación y el interés: Las TIC ofrecen una variedad de actividades y recursos interactivos que pueden despertar la motivación y el interés de los estudiantes en el aprendizaje de idiomas. Los

juegos educativos, las aplicaciones interactivas, los entornos virtuales y los videos atractivos ayudan a crear un ambiente de aprendizaje divertido y dinámico, lo que fomenta la participación y el compromiso con el proceso de aprendizaje.

Sin duda alguna, el uso de las TIC nos ha proporcionado unas ventajas más que evidentes y nos ha facilitado el proceso como docentes y como estudiantes; evidentemente, como es natural, podemos advertir ciertas desventajas, aunque, si ponemos en una balanza las ventajas, son mucho más grandes, por lo que debemos instruirnos en el uso pedagógico de las TIC y de su buena aplicación dentro del aula. Algunos de los puntos que pueden presentar problemas, y que menciona Bañón (2008), son:

- La información no está organizada ni es siempre fiable.
- El interés que despierta en los alumnos puede convertirse en una desventaja en cuanto los alumnos abandonan el recorrido propuesto por el profesor y navegan libremente.
- Los alumnos pueden perder la motivación, igual que suele ocurrir en la enseñanza a distancia, si no se crea una comunidad de aprendizaje.
- La breve permanencia de las páginas.
- El predominio de la escritura frente a la oralidad.
- Se fomenta una desigualdad de oportunidades, puesto que no todos los alumnos tienen el mismo acceso a Internet.
- La gran cantidad de tiempo que exige la preparación de este tipo de clases.
- Puede surgir desorientación y sobrecarga cognitiva por el exceso de información a la que se somete a sus usuarios.
- Las expectativas de los alumnos respecto a la calidad de los materiales multimedia son tan altas como las que aplican a un videojuego y es difícil cubrirlas dados los altos costes de la elaboración de material multimedia interactivo.

Los blogs han surgido dentro de este ámbito de las TIC y, aunque en ocasiones han sido criticados, es cierto que, gracias al constante desarrollo de aplicaciones tecnológicas, nada tienen que ver los inicios del blog con los que podemos encontrar en la actualidad. A continuación, revisaremos el concepto

de blog, su historia y evolución y cómo se ha aplicado en la enseñanza de ELE. Uno de los trabajos en los que nos hemos centrado, ya que es un estudio profundo sobre este tema, es el de Fernández; así pues, basado en su investigación, hemos hecho un repaso por los principales puntos sobre el concepto de blog (Fernández, 2012).

El concepto de blog se basa en la idea de la publicación regular de contenido en un formato cronológico inverso, lo que significa que las publicaciones más recientes aparecen primero. Esto permite a los autores compartir sus pensamientos, ideas, noticias y otro tipo de contenido de manera fácil y rápida.

A medida que los blogs se fueron popularizando, surgieron diversas plataformas y herramientas que ofrecían características adicionales, como comentarios, sindicación de contenido (RSS), categorización de publicaciones y personalización de diseños. Esto contribuyó a la diversificación y crecimiento de la blogosfera, convirtiéndose en una forma ampliamente utilizada de comunicación y expresión en línea. Así pues, el concepto de blog surgió como una forma de diario en línea a fines de la década de 1990, y con el avance de la tecnología web, se convirtió en una plataforma accesible y popular para que las personas compartan sus ideas, pensamientos y contenido en internet.

Chamorro describe los tres elementos principales y básicos que ha de tener un blog (Chamorro, 2010):

- La cabecera: La cabecera de un blog es la parte superior, que incluye el título, el descriptor y posiblemente una fotografía o una identificación visual. Al elegir el título, se busca que sea breve para facilitar su inclusión en listados, que sea nemotécnico, para unificar el título y la URL, y que sea original, para facilitar su identificación en los motores de búsqueda. El descriptor, por otro lado, es un breve texto que proporciona información sobre el autor, los temas o el género del blog.

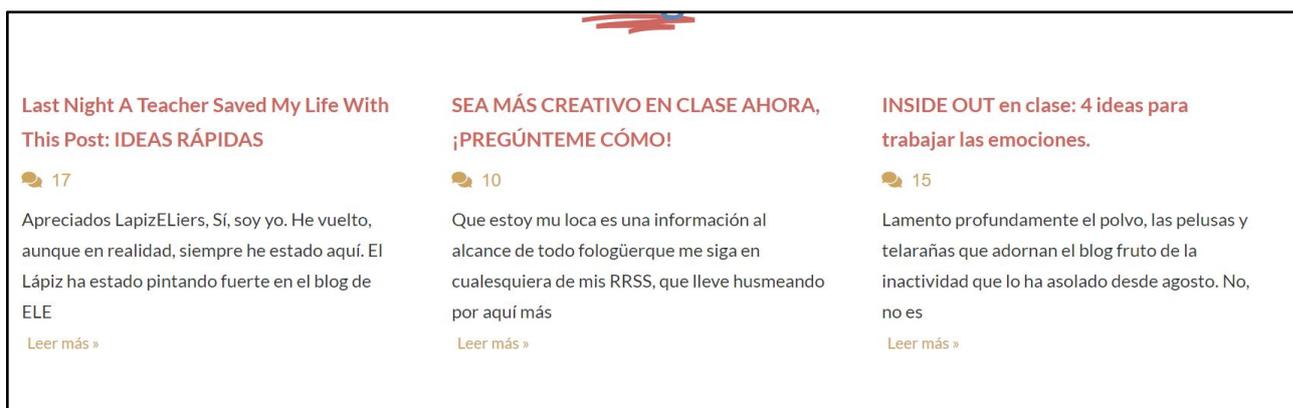
Figura 2: Cabecera Blog de ELE. Fuente: Lápiz de ELE



Como se puede observar en la Figura 2, encontramos fácilmente el logo del blog, con el nombre de este. Es cierto que no aparece ninguna frase inicial en la cabecera, pero esto puede ser simplemente deseo de los creadores con el objeto de mantener una imagen más clara y limpia.

- La parte central del blog, en la que se sitúan las entradas, etiquetas y otros elementos que formarían la parte principal.

Figura 3: Parte central del blog. Fuente: El Lápiz de ELE



En esta parte se puede observar cómo están distribuidas las entradas, el título de cada una de ellas y los comentarios que también aparecen en cada una de ellas.

- En los laterales encontraremos elementos secundarios, como imágenes o referencias a otras páginas o lugares de interés.



Figura 4: Lateral web. Fuente:

Hispanalia

En esta investigación nos estamos centrando en los blogs para el uso y aprendizaje de lenguas, que presentan unas características concretas y diferentes del resto de los blogs. Una de las principales es el contenido, ya que se centran en proporcionar contenido relevante y educativo relacionado con el aprendizaje de un idioma en particular. Pueden incluir lecciones, explicaciones gramaticales, ejercicios, consejos de estudio, materiales auténticos y recursos útiles para el aprendizaje de la lengua. Además, los blogs ofrecen la posibilidad de interactuar y participar a través de comentarios; esto es en parte opcional, ya que depende del creador. Los estudiantes pueden dejar preguntas, compartir sus opiniones, plantear inquietudes y recibir retroalimentación de los profesores o de otros estudiantes. Esto fomenta la participación y el diálogo en línea, creando un entorno de aprendizaje interactivo.

Un buen blog educativo deberá contener buenos recursos de todo tipo, entre ellos recursos de soporte visual, de audio, infografías, etc. para enriquecer el aprendizaje. Estos recursos multimedia ayudan a mejorar la comprensión y la implicación de los estudiantes. Evidentemente, para considerar que estamos ante un buen blog, deberemos fijarnos en las actualizaciones de este, ya que, si no encontrásemos contenidos nuevos, estaríamos ante un blog obsoleto y cuyo contenido no es relevante. Esto

también fomenta la constancia y el seguimiento del aprendizaje a través de la visita regular al blog. Los blogs de enseñanza de lenguas permiten a los profesores personalizar y adaptar el contenido según las necesidades y los intereses de los estudiantes. Pueden abordar diferentes niveles de competencia lingüística, incluir ejercicios prácticos específicos y ofrecer recursos adicionales para atender las necesidades individuales de los estudiantes.

Chamorro también distingue los distintos tipos de blogs educativos que podemos encontrar en la Red; son estos (Chamorro, 2010):

- Blogs de docentes: Los contenidos de estos blogs suelen estar relacionados con la educación y el uso de las TIC, pero también pueden abarcar aspectos personales del autor o estar centrados en su especialidad docente.

- Blogs de eventos y formación docente: Estos blogs se dedican a proporcionar información sobre diversas actividades y recursos. Dentro de esta categoría se encuentran los llamados "metablogs".

- Blogs de aula: Estos blogs tienen un enfoque principalmente didáctico, ya que su objetivo principal es apoyar el proceso de enseñanza y aprendizaje. Los contenidos de estos blogs están relacionados con el área específica de estudio y pueden ser creados tanto por docentes como por alumnos, de forma individual o en colaboración.

- Blogs de centro: Estos blogs están dirigidos a la comunidad educativa y su propósito es brindar información sobre diversos aspectos relacionados con ella. En algunas ocasiones, estos blogs también pueden involucrar la participación de los alumnos.

Los blogs son sin duda un recurso muy beneficioso para los estudiantes de una L2; sin embargo, es cierto que puede ser inadecuado para el docente y que presenta algunas desventajas. Portugal resume en una tabla tanto las ventajas como las desventajas que pueden presentarse (Portugal, 2014).

Tabla 2: Ventajas y desventajas del uso de blogs. Fuente: Portugal (2014)

Principales usos	Ventajas	Desventajas
Fomento y desarrollo de la expresión escrita	- Al saber que sus escritos serán leídos por otros, los estudiantes se sienten más comprometidos y se esfuerzan por mejorar sus habilidades lingüísticas.	- <i>Feedback</i> limitado.
Debates	- Organización y contenido. - Comunicación real - Autonomía en el aprendizaje. - Fomentan el sentido de comunidad. - Aumenta motivación. - Autenticidad de la tarea.	- Dificultad de los estudiantes en el manejo del blog. - Destrezas orales más difíciles de implementar.

Es cierto que algunas de las ventajas y desventajas son claras, pero creemos que el desarrollo de los blogs ha hecho que las posibilidades que nos ofrecen son mucho más amplias de las que existían previamente. Así pues, se ha mejorado mucho en el aspecto de poder incorporar, a través de otras herramientas como H5P, actividades en las que el estudiante puede poner en práctica destrezas en las que antes había un vacío, por ejemplo, la práctica de la expresión oral. El H5P es un software que permite la creación de materiales interactivos para practicar distintas destrezas, además de crear materiales mucho más visuales.

En cuanto a la enseñanza de ELE, encontramos una gran cantidad de blogs destinados a estudiantes que quieren aprender la lengua o profundizar más en la misma. Es cierto que son blogs generales de español, que no distinguen un público objetivo, es decir, en este caso no hemos encontrado blogs que estén específicamente relacionados con sinohablantes. Este vacío ha dado lugar a la investigación, ya que los estudiantes sinohablantes se

enfrentan a una serie de dificultades añadidas específicas en cuanto al aprendizaje del español.

En el siguiente apartado, se trata de las principales dificultades y diferencias entre el español y el chino, que en muchas ocasiones pueden producir frustración y que se desista en el aprendizaje de esta lengua.

2.5. Dificultades en el aprendizaje de español por parte de estudiantes sinohablantes: diferencias y dificultades

Moreno realiza un estudio en el que enumera las principales dificultades a las que los estudiantes sinohablantes hacen frente en el momento del aprendizaje de ELE. Además, propone una serie de materiales y de actividades para trabajar dentro del aula, con el fin de mejorar la actitud de estos hacia la lengua española y de experimentar un aprendizaje más significativo y sin frustración (Moreno, 2014).

Este autor anima a los docentes que tengan estudiantes sinohablantes a un análisis de la situación de las razones por las que cometen errores. Una de esas herramientas que nos sirven para su identificación es la comparación entre la L1 y la L2. El análisis contrastivo entre ambas lenguas es un aspecto fundamental, pero es una tarea a la que no todos los docentes están dispuestos. En palabras de Lahoz-Bengoechea (2012), cabe destacar:

[...] la importancia de que el profesor parta de un análisis contrastivo entre el español y las lenguas maternas de sus alumnos, como clave para poder comprender dónde está la base de los errores de estos, anticiparse y corregirlos adecuadamente (p. 111).

Es verdad que la totalidad de los errores en el aprendizaje de una lengua extranjera no se pueden atribuir únicamente a la transferencia negativa de la lengua materna (o de otra lengua extranjera que los aprendices conozcan). Además de los errores interlingüísticos mencionados, también existen errores de desarrollo o intralingüísticos que son comparables a los que cometemos los hablantes nativos al aprender nuestra lengua materna. Incluso pueden surgir errores mixtos, que son el resultado de una combinación de procesos tanto interlingüísticos como intralingüísticos. Una vez que se identifican las dificultades principales, el siguiente paso, tal y como recomienda

Moreno, es buscar métodos o técnicas para solucionarlas, así como seleccionar o crear actividades y materiales adecuados que ayuden a superar dichas dificultades (Moreno, 2014).

Cuando hablamos de lengua china estamos simplificando un poco la situación, pues cabe recordar que existen siete lenguas que conviven dentro de China, que son el mandarín, wu, hunan, gan, hakka, cantonés y min. Es importante destacar que estas lenguas no son dialectos, sino lenguas completas, siendo mutuamente incomprensibles entre sí. Estas siete lenguas forman parte de la familia sínica, que a su vez es parte de la amplia familia sinotibetana. Sin embargo, en muchas ocasiones nos referimos al chino “estándar” como al mandarín, ya que es la lengua que se utiliza mayoritariamente en la vida diaria y dentro del sistema educativo. El autor menciona que, en un escenario ideal, debería ser el docente el primero que se preocupe en conocer las características de la lengua nativa de sus estudiantes.

Volviendo a las principales dificultades que el autor señala, se destacan las siguientes:

Dificultades a nivel fónico

Dado que los cinco fonemas vocálicos españoles existen también en chino, se podría suponer inicialmente que los hablantes de chino no tendrían dificultades en la percepción y producción de los sonidos vocálicos en español. Sin embargo, la situación no es tan simple, ya que, en chino, la vocal /e/ aparece frecuentemente en combinación con otras vocales marginales, formando diptongos (por ejemplo, /ei/) o triptongos (por ejemplo, /uei/). Esta es la razón por la que los estudiantes sinohablantes suelen diptongarla en español.

Los fonemas consonánticos también suponen una gran barrera, incluso más que los fonemas vocálicos, pues aquí es cuando empezamos a advertir las principales diferencias. Moreno (2009: 46) resume los fonemas consonánticos dentro del chino mandarín:

Figura 5: Fonemas consonánticos en chino mandarín. Fuente: Moreno (p. 46)(Moreno, 2009)

MODO DE ARTICULACIÓN		OCLUSIVAS		AFRICADAS				FRICATIVAS		N A S A L E S	L A T E R A L
		no aspiradas	aspiradas	no retroflejas		retroflejas		no retroflejas	retroflejas		
LUGAR DE ARTICULACIÓN	ACCIÓN DE LOS PLIEGUES VOCALES	no aspiradas	aspiradas	no aspiradas	aspiradas	no aspirada	aspirada				
BILABIALES	sordas	p	p ^h								
	sonora									m	
LABIODENTAL	sorda							f			
DENTO-ALVEOLARES	sordas	t	t ^h	ts	ts ^h			s			
	sonoras									n	l
ALVÉOLO-PALATALES	sordas			tʃ	tʃ ^h			ʃ			
PALATALES	sordas					tʂ	tʂ ^h		ʂ		
	sonora								ʐ		
VELARES	sordas	k	k ^h					x/h			
	sonora									ŋ	

Tal y como se puede observar, son varias las consonantes que se comparten con la lengua española, aunque podemos encontrar diferencias. En primer lugar, es importante destacar que existen diferencias fonológicas entre el español y el chino. Mientras que en español hay una oposición entre consonantes sonoras laxas y sus contrapartes sordas tensas (/b/ - /p/, /d/ - /t/, /g/ - /k/), en chino (una lengua en la que todas las oclusivas son sordas) la oposición se da entre consonantes aspiradas y no aspiradas (/p^h/ - /p/, /t^h/ - /t/, /k^h/ - /k/). Estas diferencias explican las dificultades perceptivas y productivas que experimentan los hablantes de chino, incluso a niveles avanzados, con las oclusivas en español.

En segundo lugar, es importante señalar que el chino carece de los fonemas /r/ y /r/, lo que puede causar confusiones en la percepción y producción de las líquidas //, /r/ y /r/. Especialmente, se observan dificultades en distinguir entre // y /r/ en el estudiante chino.

En tercer lugar, cabe mencionar que el chino no tiene el fonema /θ/, lo que lleva a confusiones en la percepción y producción de las fricativas /s/ y /θ/. Sin embargo, dado que la mayoría de los hispanohablantes tampoco poseen el

fonema /θ/ en su sistema fonológico, las confusiones entre /s/ y /θ/ no deben considerarse como problemas en sí mismas, aunque sí es importante abordarlas en ciertos contextos de enseñanza.

En resumen, las diferencias fonológicas entre el español y el chino generan dificultades perceptivas y productivas en los hablantes de chino al enfrentarse a ciertos sonidos del español, como las oclusivas y las líquidas. Además, la falta de fonemas específicos en el chino, como /θ/, puede causar confusiones con las fricativas en español.

Diferencias en la estructura silábica

En chino, el concepto de sílaba es mucho más sencillo y reducido que en español, siguiendo la siguiente estructura (Tabla 3).

Tabla 3: La estructura de la sílaba en chino. Fuente: Moreno (Moreno, 2014)(p.6)

Inicial		Final	
Consonante	Prenúcleo (semiconsonante)	Núcleo (vocal)	Coda (semivocal/nasal)
		TONEMA	

Debido a que en chino solo puede haber una consonante tanto al principio como al final de una sílaba, no existen grupos consonánticos ni oclusivas implosivas en esta lengua. Esto explica las dificultades significativas que enfrentan los hablantes de chino al pronunciar oclusivas implosivas y grupos consonánticos en español.

Diferencias en prosodia

En lo que respecta a la prosodia, tanto el chino como el español comparten dos elementos suprasegmentales: la acentuación y la entonación. Sin embargo, hay una diferencia fundamental entre ambos, ya que el chino es una lengua tonal, mientras que el español no lo es.

La tonología

En el chino, cada sílaba tiene su propio tono; por lo tanto, no es apropiado hablar de tono léxico o tono de palabra. En su lugar, se utiliza el término tono silábico. En el chino, existen cuatro tonos diferentes, además del tono 0, que representa la ausencia de tono en una sílaba específica. Los tonos tienen un valor fonológico significativo en el chino, ya que se utilizan para distinguir palabras que tienen los mismos sonidos. Esto significa que una misma secuencia de segmentos, al combinarse con cada uno de los cuatro tonos, crea cuatro unidades fonéticas distintas en términos de articulación, acústica y percepción auditiva, cada una con significados diferentes. Por ejemplo, la sílaba “五” /ǚ / (pronunciada en el tercer tono) significa "cinco", mientras que “誤” /ù/ (en el cuarto tono) significa "error" (Moreno, 2014).

En análisis acústicos realizados, se ha observado una tendencia en los hablantes de chino a transferir características de su sistema tonal al pronunciar en español como lengua extranjera, lo que resulta en pequeñas oscilaciones o inflexiones melódicas dentro de numerosas sílabas. Sin embargo, dado que estas pequeñas alteraciones tonales son prácticamente imperceptibles para el oyente, no afectan a la comunicación de manera significativa.

Acentuación y entonación

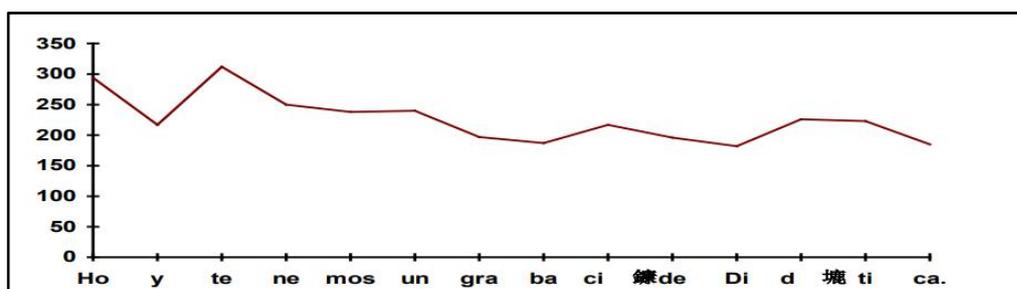
En términos de acentuación, tanto el chino como el español tienen palabras agudas, llanas y esdrújulas. Sin embargo, difieren en cuanto a la frecuencia de cada tipo de acentuación, siendo más comunes las palabras agudas en chino y las llanas en español. Según análisis auditivos realizados, se ha observado que la acentuación española no presenta dificultades graves

para los hablantes de chino. No obstante, se pueden identificar ciertos errores que es recomendable abordar desde los niveles iniciales.

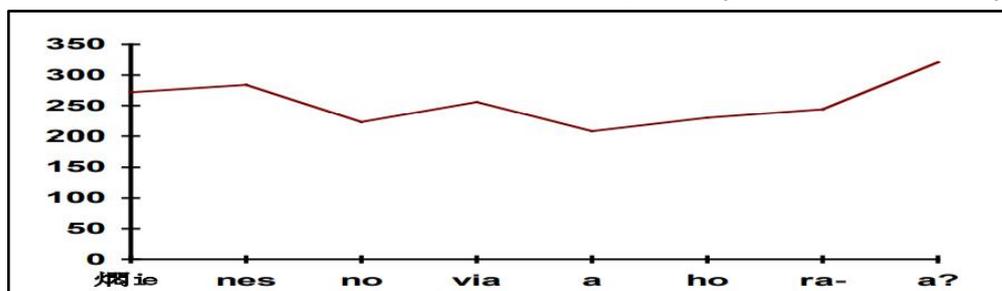
Otro fenómeno suprasegmental es el ritmo. Mientras que los hablantes nativos agrupan las sílabas en palabras y estas en grupos fónicos, en niveles iniciales algunos hablantes de chino tienden a pronunciar sílaba por sílaba, especialmente al leer.

En cuanto a la entonación, se pueden apreciar notables diferencias entre el chino y el español. En el chino, los contornos entonacionales declarativos se caracterizan por un tono inicial medio, mientras que en español se distinguen por una inflexión final descendente pronunciada. Por otro lado, en el chino, los contornos entonacionales interrogativos se caracterizan por un tono inicial alto, mientras que en español se identifican por una inflexión final ascendente marcada. Estas diferencias explican por qué los hablantes de chino tienden a producir inflexiones finales, ya sean ascendentes o descendentes, de menor intensidad que los hablantes de español. Moreno presenta, en forma gráfica (Figura 6), un claro ejemplo (Moreno, 2014):

Figura 6: Entonema declarativo estudiante de 4º curso de español y entonema interrogativo de una alumna de 2º curso respectivamente. Fuente: Moreno (2014, p.9)



En relación con la entonación enfática, es importante destacar que, tanto



en el
chino
como
en el

español, esta es considerada la más compleja. Aunque existen similitudes

relevantes en ambas lenguas, como utilizar como base la entonación declarativa e interrogativa y aplicarles énfasis mediante cambios en la declinación, el campo y el registro tonales. El autor señala que esto se debe principalmente a que este tipo de entonación es la menos practicada dentro del aula de ELE.

Las dificultades a nivel **morfosintáctico** también son notorias y es que uno de los problemas a los que se enfrentan los estudiantes en los inicios de la lengua española es diferenciar entre el género masculino y femenino de un sustantivo; en chino, esto es impensable, ya que no se distingue. Sin embargo, los sinohablantes utilizan algunos prefijos aplicables al género cuando se está hablando de personas. Otro de los grandes quebraderos de cabeza a los que hace frente un estudiante chino es a la hora de aprender los pronombres en español y sus distintas funciones de objeto directo e indirecto; de nuevo, esto vuelve a ser impensable en chino, ya que tan solo se utiliza una única forma de pronombre.

3. Metodología

El presente trabajo tiene como objetivo el diseño de una unidad didáctica de lengua española, destinada a estudiantes sinohablantes de un nivel A1, que pueda desarrollarse a través de un blog para fomentar un aprendizaje autónomo, motivador e implementando el uso de las TIC y de las metodologías activas. Para proceder a su diseño, se han tenido en cuenta distintos aspectos que se irán especificando a continuación.

3.1. Contexto y grupo meta

La propuesta, centrada en estudiantes sinohablantes de un nivel A1, va dirigida a un curso de español organizado por una universidad China. El grupo de estudiantes será más o menos homogéneo, ya que se trata en su mayoría de estudiantes universitarios interesados en la lengua. El número de estudiantes por aula no excede de 15 personas y todos ellos deberán disponer de un dispositivo electrónico. La universidad quiere impulsar las metodologías activas entre su estudiantado e incentivar la motivación en ellos.

Pese a que el soporte principal va a ser un blog, esto no quiere decir que los estudiantes vayan a realizar un curso a distancia; será de carácter presencial, pero utilizando el blog como la principal herramienta, sustituyendo el libro por completo.

3.2. Contenidos y planificación

Los contenidos que se presentan son propios al nivel A1 establecido por el Marco Común de Referencia Europeo; es decir, nos vamos a ceñir a los requisitos que se marcan desde Europa. Este marco considera que un estudiante de A1 será capaz de:

(...) comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar (Cervantes, 2023).

Además, también menciona y hace referencia a contenidos como:

Se considera que el nivel A1 (Acceso) es el nivel más bajo del uso generativo de la lengua, el punto en el que el alumno puede interactuar de forma sencilla, sabe plantear y contestar

preguntas sobre sí mismo, sobre el lugar donde vive, sobre las personas que conoce y sobre las cosas que tiene; realiza afirmaciones sencillas en áreas de necesidad inmediata o relativas a temas muy cotidianos y sabe responder a cuestiones de ese tipo cuando se las formulan a él, en lugar de depender simplemente de un repertorio muy limitado, ensayado y organizado léxicamente de frases que se utilizan en situaciones concretas (Cervantes, 2023).

Así pues, los contenidos que se van a incluir dentro de la propuesta son los siguientes:

Tabla 4: Contenidos de la propuesta para el blog

Contenidos de la propuesta
- Saludos y despedidas
- El abecedario
- El género en nacionalidades y profesiones
- Verbo ser
- Fonética: entonación de preguntas parciales y su respuesta y las vocales

Dichos contenidos se trabajarán en un total de cinco sesiones, con una duración de cada una de ellas de 60 min. La distribución del tiempo, contenidos y sesiones se divide de la siguiente manera:

Tabla 5: División de sesiones y contenido

Nº Sesión	Duración	Contenido	Destrezas trabajadas
1. ¡Hola! ¿Cómo te llamas?	60 min	Saludos y despedidas El abecedario	CE/EE/CO/EO
2. Las profesiones	60 min	Vocabulario de profesiones y nacionalidades (el género	CE/EE/EO

		masculino y femenino) La pronunciación <i>/x/ /j/ /k/ /s/ /θ/</i>	
3. Soy....	60 min	Pronombres personales Tener Ser	CE/EE
4. Tarea final	60 min	Presentación de información a los compañeros.	EE/EO

3.3. Metodología y herramientas utilizadas

El soporte principal va a ser un blog en el que se trabajarán distintos contenidos a través de diferentes metodologías, entre las que destacamos las siguientes:

1. Metodología comunicativa: Nos enfocaremos en la comunicación práctica y el uso del idioma en situaciones reales. Proporcionaremos actividades interactivas que involucren la expresión oral y escrita, como diálogos, ejercicios de *role-play* y tareas comunicativas.
2. Aprendizaje basado en tareas: Diseñaremos tareas relacionadas con situaciones reales de la vida cotidiana o temas de interés para los estudiantes chinos. En nuestro caso, consistirá en presentarse a otros compañeros y producir preguntas básicas para una primera toma de contacto.
3. Enfoque léxico: Priorizaremos el aprendizaje de vocablos y frases idiomáticas en contextos relevantes.

4. Aprendizaje colaborativo: Fomentaremos la interacción entre los estudiantes chinos a través del blog. Crearemos espacios para que se comuniquen entre ellos, compartan ideas, realicen actividades colaborativas y brinden retroalimentación constructiva.

5. Uso de multimedia: Aprovecharemos el poder del contenido multimedia para hacer que el aprendizaje sea más atractivo y efectivo. Incorporaremos videos, audios, imágenes y enlaces a recursos adicionales que ayuden a los estudiantes a mejorar su comprensión oral, pronunciación y comprensión lectora.

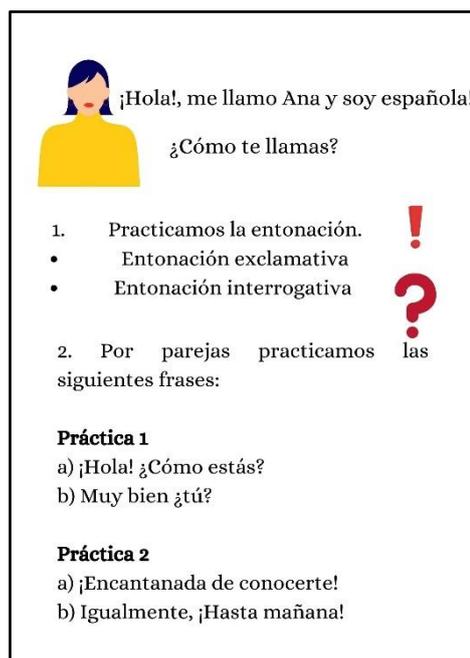
4. Propuesta de actividades para un blog

A continuación, se presentarán las distintas sesiones y cómo se deberán trabajar a través del blog. Se presentarán los ejercicios para los estudiantes y comentarios dirigidos al docente.

4.1. Sesión 1: ¡Hola! ¿Cómo te llamas?

El profesor abrirá un post que tendrá el mismo título que el de la sesión. En este incluirá el siguiente contenido:

Figura 7: Actividad 1-2 blog



¡Hola!, me llamo Ana y soy española!

¿Cómo te llamas?

1. Practicamos la entonación.
 - Entonación exclamativa
 - Entonación interrogativa
2. Por parejas practicamos las siguientes frases:

Práctica 1

- a) ¡Hola! ¿Cómo estás?
- b) Muy bien ¿tú?

Práctica 2

- a) ¡Encantanada de conocerte!
- b) Igualmente, ¡Hasta mañana!

En este primer post, el profesor les dirá que van a familiarizarse con algunas expresiones típicas de saludos y con la entonación de las preguntas y las frases declarativas/exclamativas. Una vez practiquen todos juntos, siguiendo las indicaciones del profesor, deberán practicar por parejas los enunciados del ejercicio 2. Cuando hayan finalizado, deberán buscar en Internet las formas de saludar en español y de despedirse (al menos dos formas distintas para cada uno) y deberán escribir un comentario con las que hayan encontrado y su equivalente en chino.

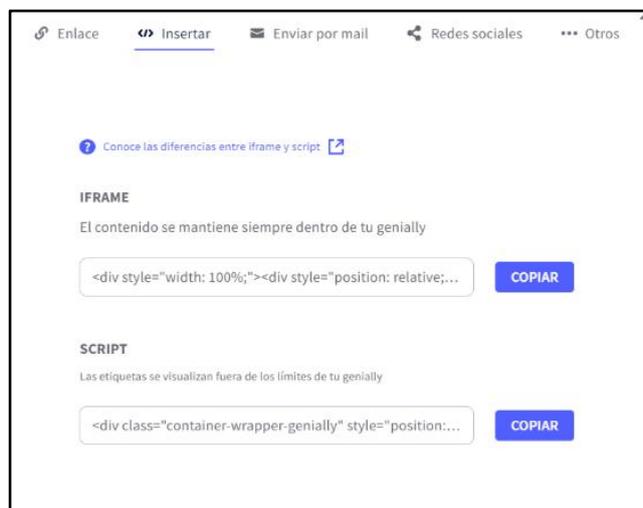
Figura 8: Actividad 3 del blog

3. Escribe formas de saludar y de despedirse en español. Escribe un comentario en el post con dos formas distintas y tradúcelas a chino.



No se trata de que los estudiantes sepan todas las palabras del enunciado; el profesor les podrá explicar en chino cuál es el objetivo de la tarea y resolverá cualquier duda de vocabulario. A continuación, tendrán que practicar el abecedario, la pronunciación de las letras y el deletreo. Para ello, el profesor habrá abierto un nuevo post que llamará “El abecedario”, e incluirá un material del blog de español “Profedeele”. A través de los blogs, se pueden insertar juegos y contenidos interactivos directamente de otras páginas web a través del lenguaje HTML, por lo que se podrá copiar el código directamente, en el caso de que sea imposible insertar el material de la página externa, se copiará y pegará el enlace en el post y los estudiantes serán reenviados a la página de origen.

Figura 9: Opción de insertar una actividad interactiva a un blog. Fuente: <https://www.profedeele.es/actividad/abecedario-alfabeto-espanol/>



Enlace Insertar Enviar por mail Redes sociales Otros

Conoce las diferencias entre iframe y script

IFRAME
El contenido se mantiene siempre dentro de tu genially

`<div style="width: 100%;"><div style="position: relative;...>` **COPIAR**

SCRIPT
Las etiquetas se visualizan fuera de los límites de tu genially

`<div class="container-wrapper-genially" style="position:...>` **COPIAR**

La actividad 4 tratará de familiarizar al estudiante con el abecedario y su pronunciación, prestando atención a aquellas letras que sean más difíciles, como el fonema /r/ (<https://view.genial.ly/5f0ec11a28ac660da5adf5d3/interactive-content-el-abecedario-en-espanol>). Se trata de un tablero en el que deberán repetir las letras del abecedario de manera conjunta, y pueden hacerlo todos al mismo tiempo, mientras el profesor hace las correcciones oportunas. Seguidamente, el profesor pondrá en el blog unas palabras que deberán deletrear por parejas y después se corregirá de manera conjunta.

Figura 10: Actividad 4 del blog

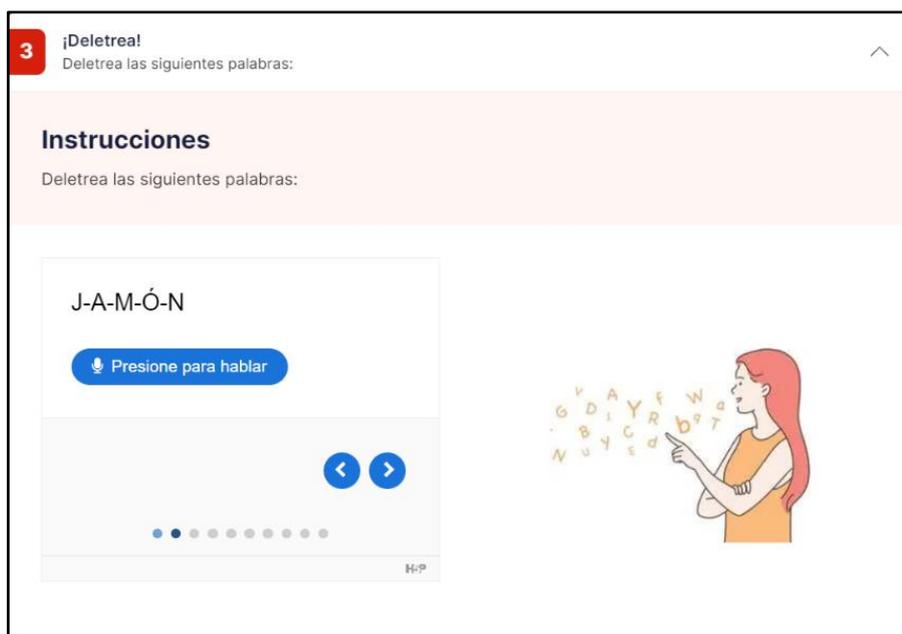
4. Deletrea las siguientes palabras.

a) mesa	e) profesor
b) silla	f) estudiante
c) lápiz	g) años
d) ordenador	h) móvil

The image shows three green, 3D-style blocks. One block with the letter 'A' is stacked on top of two blocks with the letters 'B' and 'C' side-by-side.

El profesor les pedirá a los estudiantes que escriban en los comentarios la palabra que más difícil de pronunciar les haya parecido. Además, les dejará material para que puedan practicar en casa el deletreo y el abecedario. De nuevo, podrá insertarlo directamente en un post llamado “Ejercicios extra”, en el que puedan interactuar directamente desde el blog o, si no fuese factible, les dejará directamente el enlace (<https://www.profedeele.es/actividad/abecedario-alfabeto-espanol>). La actividad también proviene de “Profedeele” y es muy útil, ya que practica el deletreo de forma real, es decir, tienen que hablar al altavoz del dispositivo y hacer lo que se les está pidiendo; el *feedback* es inmediato, por lo que, si lo hacen bien, les aparecerá en la pantalla.

Figura 11: Ejercicios extra-pronunciación y deletreo



Esta tarea les servirá a los alumnos para seguir practicando desde casa y, si tienen dudas, ponerlas en común al día siguiente.

4.2. Sesión 2: El género (profesiones y nacionalidades)

A lo largo de esta sesión, los estudiantes aprenderán la norma general para distinguir el género masculino y femenino de los sustantivos. De nuevo, es un tema importante, ya que, como se ha comentado en el Marco Teórico, es un concepto que los sinohablantes no comprenden bien, debido a que no existe relación con la lengua nativa. Por eso, es importante que solo les introduzcamos la regla general a este nivel de A1, y poco a poco irán descubriendo más excepciones y, en cierto modo, la complejidad del español.

Así pues, el profesor y los estudiantes trabajarán sobre una nueva entrada de blog que incluirá la siguiente infografía. Además, realizarán la segunda actividad, en la que tendrán que buscar el nombre de tres nacionalidades en español y tres profesiones. Deberán distinguir el género masculino y femenino.

Figura 12: Ejercicio 1 sesión 2

1. En español existe el género masculino y femenino para los sustantivos



español
profesor
arquitecto
enfermero
chino
alemán
modisto



española
profesora
arquitecta
enfermera
china
alemana
modista

2. Busca 3 nacionalidades y 3 profesiones en español. La nacionalidad escríbela en masculino y en femenino.

A continuación, deberán practicar con un ejercicio de “Profeedele” cuyo enlace les habrá facilitado el profesor dentro del post. Posteriormente, corregirán en grupo y entre todos. El ejercicio debe realizarse por parejas, para posteriormente corregirse de manera grupal.

Figura 13: Ejercicio 3. Fuente: <https://www.profeedele.es/actividad/genero-masculino-femenino/>

♂ > ♀

Del masculino al femenino:

1. El chico trabajador - La
2. El padre holgazán - La
3. El gato salvaje - La
4. El peor león - La
5. El cantante seductor - La
6. El artista joven - La
7. El niño maleducado - La
8. El profesor excelente - La

♀ > ♂

Del femenino al masculino:

9. El - La hermana mayor
10. El - La chica belga
11. El - La estudiante inteligente
12. El - La perra ladadora
13. La - La persona mayor
14. El - La testigo mentirosa
15. El - La abuela interesante
16. El - La amiga guapa

El siguiente ejercicio dentro del blog será para practicar las nacionalidades; el profesor escribirá en una entrada el título “Encuentra tu pareja nacional”. Se prepara una lista de países y sus respectivas nacionalidades en español. Se puede incluir países como España, México, China, Francia, Italia, etc.

En la publicación del blog, se muestra la lista de países, pero se deben mezclar las nacionalidades. Por ejemplo:

España: _____

México: _____

China: _____

Francia: _____

Italia: _____

Se pide a los estudiantes que participen en los comentarios del blog y completen las nacionalidades que faltan. Por ejemplo, si alguien escribe "España: chino", otros estudiantes deben responder corrigiendo la respuesta incorrecta y diciendo "España: español". Por último, el profesor habrá incluido en el blog un crucigrama con el que practicarán nacionalidades, además del género.

Figura 14: Ejercicio 5, crucigrama. Fuente: https://www.educaplay.com/learning-resources/1039878-paises_y_nacionalidades.html



El último ejercicio será para practicar los fonemas /x/ /j/ /k/ /s/ /θ/; el profesor escribirá en el blog frases en las que se contengan dichos fonemas y que tendrán que practicar en voz alta, como, por ejemplo:

- Hola, ¿cómo te llamas? Me llamo Jaime, ¿y tú?
- Mi nombre es Carmen, encantada de conocerte.
- Yo soy brasileño y tengo cuarenta años.
- Yo soy suiza y tengo veintisiete años.

Leerán individualmente, y después practicarán en voz alta con el profesor. Otro ejercicio complementario consiste en escribir en el post pares de palabras para practicar la discriminación auditiva. Se proporcionarán pares de palabras que solo se diferencien por uno de los fonemas objeto de estudio. Los estudiantes deben escuchar atentamente y determinar cuál de las dos palabras se está pronunciando. Por ejemplo, "casa - caja", "jugo - juego", "seis - cejas", etc. Será el profesor y los compañeros quienes pronuncien, y así todo el mundo podrá participar, practicar y aprender.

4.3. Sesión 3: Soy...

En esta sesión, el profesor explicará el valor del verbo ser y la conjugación con nacionalidades. Así pues, antes de realizar ningún ejercicio,

presentará en la pizarra las formas de sujeto y el verbo conjugado, lo leerán y practicarán. Una vez que hayan entendido la conjugación, se les dirá que con el verbo ser se expresa la nacionalidad, la procedencia y el oficio/trabajo. Seguidamente, practicarán con el verbo tener, ya que el profesor les habrá explicado que el verbo tener se utiliza para decir la edad. Ahora sí, deberán crear un diálogo por parejas en el blog en el que dos personas se presentan y dicen su nacionalidad, edad y trabajo. Cada pareja deberá escribirlo en los comentarios y el profesor corregirá, junto con todos los estudiantes.

Después, el profesor proporcionará el enlace de un vídeo que deberán ver de manera individual y tomar apuntes. Después lo volverán a ver de manera conjunta y el profesor resolverá dudas y señalará las estructuras típicas para dar y recibir información. El vídeo “Presentarse en español – Dar y pedir información personal” estará incrustado dentro del blog o se proporcionará el enlace (<https://www.youtube.com/watch?v=6andNXyxssM>).

Una vez resueltas las dudas, el profesor propondrá el siguiente ejercicio, en el que los estudiantes deberán unir la respuesta con su pregunta. Aparecerá en dos bloques y los estudiantes dejarán las respuestas en comentarios; una vez hayan finalizado todos, los corregirán de manera grupal.

Soy arquitecto	¿Cómo te llamas?
Calle Canales nº84	¿Cuál es tu dirección?
Mi número es 666456789	¿Cuál es tu número de teléfono?
Soy chileno	¿De dónde eres?
Peña Sánchez	¿Cuál es tu apellido?
Me llamo Carlos	¿Dónde vives?
Vivo en Valencia	¿A qué te dedicas?

Los estudiantes tendrán que unir cada pregunta con la posible respuesta. Una vez corregido, los estudiantes podrán practicar por grupos. Un grupo leerá una pregunta y los estudiantes deberán contestar lógicamente.

En la última actividad, tendrán que elegir a un famoso que les guste y deberán presentarlo en español, dando datos. Esta será la tarea final de la sesión. Posteriormente, deberán presentarla ante sus compañeros y así practicar la expresión oral.

4.4. Sesión 3: Tarea final

En la tarea final, los estudiantes serán los protagonistas; cada uno de ellos deberá crear un post en el que cuenten información sobre sí mismos, pero no solo de manera escrita, sino que deberán ser más creativos, utilizando imágenes, sonidos o pequeños vídeos que puedan usar en la tarea. Para ello, el profesor les pedirá que creen un blog en un dominio gratuito para que puedan subir el contenido que quieran; será un blog de presentación sobre ellos mismos, dándose a conocer a un imaginario estudiante español que ha venido de intercambio a China. El profesor les habrá adelantado esta información al final de la sesión anterior, por lo que dispondrán de la última sesión para poder crearlo todo. Una vez finalizado este ejercicio, deberán mostrarlo a sus compañeros, que evaluarán el blog de sus compañeros de manera anónima y a través de una evaluación proporcionada por el docente. El profesor también los valorará.

4.5. Evaluación de los ejercicios

La evaluación del profesor sobre la tarea final se centrará en los siguientes puntos, calificando con una nota cuantitativa basada en los descriptores y criterios que se expondrán en el presente apartado.

1. Originalidad y creatividad: Se evaluará el grado de originalidad y creatividad en la presentación del post. Se observará si los estudiantes han utilizado ideas o enfoques innovadores para presentarse, ya sea a través del diseño visual, el uso de colores, imágenes, gráficos u otros elementos visuales.

2. Coherencia y estructura: Se evaluará si el post tiene una estructura clara y coherente. Se observará si los estudiantes presentan la información de manera ordenada y lógica.
3. Contenido relevante: Se evaluará si los estudiantes han incluido información relevante y apropiada en su presentación. Se observará si han mencionado aspectos importantes de su vida, como su nombre, edad, lugar de origen, nacionalidad, intereses.
4. Utilización del español: Se evaluará el uso del español por parte de los estudiantes. Se analiza si han aplicado adecuadamente las estructuras gramaticales y el vocabulario aprendidos en clase. El profesor prestará atención a la precisión y corrección lingüística.
5. Impacto visual: Se evaluará la calidad y efectividad del aspecto visual del post. Se observará si los estudiantes han utilizado imágenes, gráficos, colores y otros elementos visuales de manera atractiva y coherente.
6. Expresión personal: Se tendrá en cuenta el grado en el que los estudiantes han logrado expresarse de manera personal y auténtica en su post. El profesor analizará si han transmitido su identidad, personalidad y gustos de forma genuina.
7. Presentación oral (opcional): Si es posible, se podrá pedir a los estudiantes que realicen una breve presentación oral basada en su post. En este punto se evaluará su habilidad para comunicarse oralmente, su fluidez y pronunciación.

En la siguiente tabla se puede ver la rúbrica propuesta para la evaluación de la tarea de aprendizaje:

Nota y observaciones

<p>Originalidad y creatividad:</p> <p>1: Poca o ninguna originalidad y creatividad.</p> <p>2: Algunos elementos de originalidad y creatividad.</p> <p>3: Nivel moderado de originalidad y creatividad.</p> <p>4: Alta originalidad y creatividad.</p>	
<p>Coherencia y estructura:</p> <p>1: Estructura poco clara y desorganizada.</p> <p>2: Estructura parcialmente clara y coherente.</p> <p>3: Estructura clara y coherente.</p> <p>4: Estructura excelente y altamente coherente.</p>	
<p>Contenido relevante:</p> <p>1: Información poco relevante o incompleta.</p> <p>2: Alguna información relevante, pero con lagunas.</p> <p>3: Información mayormente relevante y completa.</p> <p>4: Información relevante y exhaustiva.</p>	
<p>Utilización del español:</p> <p>1: Errores gramaticales y vocabulario limitado.</p> <p>2: Algunos errores gramaticales y vocabulario básico.</p> <p>3: Precisión gramatical y amplio vocabulario.</p>	

<p>4: Precisión gramatical excelente y vocabulario avanzado.</p>	
<p>Impacto visual:</p> <p>1: Presentación visual deficiente y desordenada.</p> <p>2: Algunos elementos visuales atractivos, pero desorganizados.</p> <p>3: Presentación visual atractiva y bien organizada.</p> <p>4: Presentación visual excepcional y altamente atractiva.</p>	
<p>Expresión personal:</p> <p>1: Falta de expresión personal y poca autenticidad.</p> <p>2: Algunos aspectos de expresión personal.</p> <p>3: Expresión personal auténtica y genuina.</p> <p>4: Expresión personal sobresaliente y altamente auténtica.</p>	
<p>Presentación oral (opcional):</p> <p>1: Poca fluidez y pronunciación deficiente.</p> <p>2: Fluidez limitada y algunos errores de pronunciación.</p> <p>3: Buena fluidez y pronunciación clara.</p> <p>4: Fluidez excelente y pronunciación impecable.</p>	
<p>Nota final:</p>	

Los compañeros llevarán a cabo una evaluación de carácter cualitativo para evaluar la tarea final de sus compañeros. El profesor las entregará en formato de papel y las recogerá el mismo día. Los criterios para evaluar serán los siguientes:

1. Originalidad y creatividad:

- Insuficiente: Falta de ideas originales y creativas.
- Bueno: Nivel moderado de originalidad y creatividad.
- Excelente: Alta originalidad y creatividad.

2. Contenido relevante:

- Insuficiente: Información poco relevante o incompleta.
- Bueno: Información mayormente relevante y completa.
- Excelente: Información relevante.

3. Uso del español:

- Insuficiente: Errores gramaticales y vocabulario limitado.
- Bueno: Precisión gramatical y amplio vocabulario.
- Excelente: Precisión gramatical excelente.

4. Presentación visual:

- Insuficiente: Presentación visual deficiente y desordenada.
- Bueno: Presentación visual atractiva y bien organizada.
- Excelente: Presentación visual muy buena y atractiva.

5. Expresión personal:

- Insuficiente: Falta de expresión personal y poca autenticidad.
- Bueno: Expresión personal auténtica y genuina.

- Excelente: Expresión personal sobresaliente.

En el siguiente apartado de la discusión se expondrán algunos aspectos relacionados con la propuesta, limitaciones o recomendaciones para una futura puesta en práctica dentro del aula.

5. Discusión

La propuesta que se ha realizado ha sido para un curso de iniciación del español (nivel A1) para estudiantes sinohablantes. El nivel se eligió debido a que consideramos que se trata de la primera toma de contacto del estudiante con la lengua española y uno de los momentos en los que el aprendiz puede sentir frustración por la dificultad del idioma.

La propuesta se ha centrado en torno al uso de un blog como principal herramienta y soporte, tanto para el estudiante como para el docente. Es cierto que, al tratarse de una enseñanza presencial, el profesor será el responsable de la explicación de los contenidos gramaticales, ya que a través del blog tan solo se trabajarán los contenidos a modo de práctica. Así pues, el docente tendrá que explicar los contenidos gramaticales (como el verbo tener y ser) utilizando sus propios recursos o materiales, que se recomienda que estén basados también en las TIC.

Se ha tenido en cuenta la práctica de las distintas destrezas lingüísticas a través del uso del blog, ya sea de manera directa o indirecta. Nos referimos al modo indirecto cuando remitimos a los estudiantes a un contenido externo, es decir, de otra página o blog de ELE. Esto ha sucedido con la página de “Profedeele” pues tiene una amplia biblioteca de recursos que se pueden utilizar dentro del blog, y se puede incluir el enlace para que los estudiantes directamente practiquen en dicha página. Así pues, hemos podido incluir las siguientes destrezas:

- Comprensión escrita (CE): lectura de los ejercicios y de las respuestas de los compañeros dentro de los posts del blog.

- Expresión escrita (EE): La escritura de cada estudiante y participación activa dentro de los blogs.

- Comprensión oral (CO): Visionado de vídeos a través del blog y de materiales y recursos externos.

- Expresión oral (EO): Práctica oral a través de actividades generadas con el programa H5P de blogs externos. Existen numerosas actividades que se pueden crear a través de la herramienta H5P en la que al estudiante se le

requiere una producción oral y se le ofrece un *feedback*. El estudiante graba su voz y la herramienta procesa el audio devolviendo un resultado directamente al estudiante sobre su pronunciación o contenido (algo que depende de la actividad).

Así pues, se puede decir que las necesidades de los estudiantes en cuanto a competencia lingüística se han visto cubiertas en este sentido.

Las metodologías que se utilizan dentro del blog son fundamentales para mantener la motivación y el interés de los estudiantes. El uso de las TIC ya puede resultar motivador, pero si a eso le sumamos metodologías activas, como es el caso de la gamificación, de las tareas o simplemente de la cooperación entre compañeros, los niveles de satisfacción y motivación pueden aumentar.

Es cierto que muchos de los recursos que se han utilizado son de otras páginas webs o blogs, pero si hay algo bueno que está a nuestro alcance y podemos aprovechar dentro de nuestras clases, hay que saber aprovecharlo. Esto también facilita el trabajo docente y contribuye al ahorro de tiempo en cuanto a organización y preparación de contenidos por parte del profesor. Para poder realizar las clases y utilizar el blog como una herramienta fundamental, el docente deberá planificar muy bien tanto los contenidos (que, en este trabajo, se han ofrecido de antemano) como los posts dentro del blog. La información debe estar clara para que el estudiante que quiera pueda volver a acceder cuando desee. Esto es un punto muy positivo, ya que la permanencia de dicho blog y de la información que contiene resultará útil para los alumnos en el caso de querer consultar de nuevo la gramática o las explicaciones.

Las metodologías activas se están empezando a aplicar en el contexto educativo chino, pero todavía sigue siendo mediante una visión muy limitada, de ahí la relevancia de esta investigación. Evidentemente, la tradición en cuanto al aprendizaje de lenguas está muy instaurada en China, y poco a poco se está abriendo a nuevas posibilidades.

El profesor que quiera utilizar esta propuesta deberá tener en cuenta que debe proporcionar a sus estudiantes el *feedback* adecuado en cada actividad y

debe llevar a cabo el seguimiento y atención individual de cada uno, pues, como se ha señalado en el Marco Teórico, cada persona tiene un estilo de aprendizaje único y bien definido.

6. Conclusiones

El español ha adquirido una creciente importancia en China en los últimos años. Aunque el mandarín es el idioma oficial en China, el interés por aprender español ha aumentado significativamente debido a diversas razones.

Una de las principales razones es el creciente papel de América Latina en la economía global. China ha establecido fuertes lazos comerciales y políticos con países de habla hispana, como México, España y varios países sudamericanos. Esta interacción económica ha impulsado la necesidad de que los empresarios, diplomáticos y profesionales chinos dominen el español para facilitar la comunicación y las relaciones comerciales.

Además, el turismo entre China y países hispanohablantes ha aumentado notablemente. España y varios destinos latinoamericanos se han vuelto cada vez más atractivos para los turistas chinos. Al aprender español, los viajeros chinos pueden comunicarse mejor, comprender la cultura local y disfrutar de experiencias más auténticas durante sus visitas.

La enseñanza del español en China también se ha vuelto más accesible. Las instituciones educativas chinas han incorporado el español en sus planes de estudio, desde escuelas primarias hasta universidades. Además, se han establecido numerosos institutos de enseñanza del español y centros culturales en ciudades importantes de China, donde se ofrecen clases y actividades relacionadas con la lengua y la cultura hispana.

El futuro del español en China parece prometedor. A medida que las relaciones económicas y culturales entre China y los países hispanohablantes continúen creciendo, la demanda de personas que hablen español seguirá en aumento. Este futuro solo será posible con la colaboración recíproca tanto de profesores españoles de ELE como el cuerpo de docentes chinos de español en el país. Dicha colaboración entre hablantes nativos de español y profesores chinos puede desempeñar un papel crucial para mejorar la enseñanza de ELE en China. Entre las principales razones, podemos enumerar las siguientes:

1. Para complementar habilidades lingüísticas: Los hablantes nativos de español son expertos en su lengua materna, poseen un conocimiento intuitivo y natural de la gramática, el vocabulario y las expresiones

idiomáticas. Por otro lado, los profesores chinos están familiarizados con las dificultades específicas que los estudiantes chinos pueden enfrentar al aprender español, ya que comparten el mismo trasfondo cultural y lingüístico. La combinación de estas habilidades puede proporcionar a los estudiantes una enseñanza más completa y efectiva.

2. Pronunciación y entonación auténticas: Los hablantes nativos de español pueden ayudar a los estudiantes chinos a desarrollar una pronunciación y entonación auténticas. El español tiene ciertos sonidos y acentos que pueden ser difíciles de dominar para los hablantes no nativos. La interacción directa con hablantes nativos ayuda a los estudiantes a familiarizarse con los sonidos correctos y a desarrollar una pronunciación más natural.
3. Contextualización cultural: Los hablantes nativos de español pueden ofrecer un valioso conocimiento sobre la cultura hispana, incluyendo tradiciones, costumbres, expresiones idiomáticas y normas sociales. Esto es esencial para una comprensión profunda del idioma y para poder comunicarse de manera efectiva en situaciones reales. Los profesores chinos pueden ayudar a los estudiantes a relacionar la cultura hispana con su propio contexto cultural, lo que facilita el aprendizaje y el entendimiento.
4. Adaptación al estilo de aprendizaje chino: Los profesores chinos tienen experiencia en la enseñanza de estudiantes chinos y comprenden los estilos de aprendizaje y las necesidades específicas de estos estudiantes. Pueden adaptar las estrategias de enseñanza y los materiales didácticos para abordar los desafíos comunes que enfrentan los estudiantes chinos al aprender español. Esta colaboración permite una enseñanza más eficiente y personalizada.
5. Enfoque integral: La colaboración entre hablantes nativos de español y profesores chinos puede comprender un enfoque integral en la enseñanza del español, abordando tanto los aspectos lingüísticos como los culturales. Esto permite a los estudiantes desarrollar habilidades

lingüísticas sólidas junto con una comprensión profunda de la cultura hispana, lo que los prepara mejor para interactuar en entornos hispanohablantes.

El blog y las TIC, como se ha visto, pueden constituir, entre otras funciones, un marco ideal para desarrollar esta colaboración deseable entre docentes españoles y chinos.

Además, muchos de los docentes españoles están pendientes de las nuevas metodologías y de los beneficios que estas producen en sus estudiantes, por lo que el contexto chino puede aprender mucho de ellos. A lo largo de nuestro Marco Teórico hemos hecho una revisión de contenidos con relación a corrientes de aprendizaje, distintas metodologías y los principales problemas que pueden tener los estudiantes sinohablantes a la hora de aprender la lengua española.

Toda la revisión que se ha realizado en el Marco Teórico ha tenido como objetivo el diseño de una propuesta pedagógica a través de la utilización del blog, con el fin de cumplir uno de los principales objetivos. La utilización del blog (como recurso TIC) y la tipología de ejercicios que se han incluido en la propuesta, como la agrupación de los estudiantes en la realización de estos, tiene como objetivo fomentar un entorno de aprendizaje más dinámico y motivador, y también colaborativo. Un aprendizaje, en definitiva, más efectivo, con la integración de las metodologías activas, que fomentan la participación de los estudiantes en el proceso de aprendizaje. Esto implica actividades prácticas, interacción oral, resolución de problemas y proyectos, entre otros enfoques. Estas metodologías ayudan a los estudiantes a involucrarse de manera más profunda con el idioma y a desarrollar habilidades de comunicación efectivas. Al crear materiales con estas metodologías, se facilita un aprendizaje más dinámico y significativo.

Tal y como se ha podido comprobar, los materiales con enfoques activos brindan a los estudiantes de español en China experiencias de aprendizaje más interesantes y motivadoras. Al utilizar actividades interactivas, juegos, debates y situaciones reales, se estimula el interés de los estudiantes y se

promueve un ambiente de aprendizaje más estimulante. Esto aumenta la motivación y el compromiso de los estudiantes, lo que a su vez favorece un aprendizaje más efectivo y duradero. Además, las metodologías activas se centran en el desarrollo de habilidades comunicativas prácticas, como la expresión oral, la comprensión oral, la lectura y la escritura. Al utilizar materiales que fomenten la interacción oral y la práctica activa del idioma, se fortalecen estas habilidades y se facilita la fluidez en la comunicación. Esto es especialmente relevante para los estudiantes de español en China, ya que necesitan adquirir competencias comunicativas sólidas para poder utilizar el idioma en situaciones reales y en contextos profesionales.

Se puede decir que el objetivo de documentación y del diseño de una propuesta que se pueda aplicar a un blog se ha realizado; evidentemente, el blog no se ha llegado a desarrollar completamente y, aunque esto pueda parecer un punto débil, no lo consideramos de ese modo ya que tan sólo se han diseñado unas actividades específicas para que el formato sea de blog; dependerá de cada docente el diseño final y el implementar las actividades dentro de un blog; este trabajo se ha centrado en el diseño de actividades y no en el diseño de un blog. Se podría decir que nos hemos limitado a un trabajo de carácter bastante teórico, por lo que podría ser interesante, como futura línea de trabajo, ponerlo en práctica en un curso real y observar cómo funciona con los estudiantes reales y si es una propuesta que es bien acogida desde el punto de vista de la motivación y el aprendizaje real del español.

7. Bibliografía

- Alcalde Mato, N. (2011). Principales métodos de enseñanza de lenguas extranjeras en Alemania. *Revista de lingüística y lenguas aplicadas*, 6, 9-24.
- Amador, Y. A. (2015). El uso de las TIC en la educación universitaria: motivación que incide en su uso y frecuencia. *Revista de lenguas modernas*(22).
- Arriaga Agrelo, N. (2004). La situación del español y su enseñanza en la República Popular China. *Biblioteca virtual redELE*.
- Bañón, C. P. (2008). El papel de las TIC en el ámbito de la enseñanza de ELE. *Instituto Cervantes de São Paulo*. Recuperado de: http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones_centros/PDF/rio_2008/14_peralta.pdf.
- Barros Lorenzo, M. (2016). La gamificación en el aula de lengua extranjera. *El español como lengua extranjera en Portugal II: retos de la enseñanza de lenguas cercanas*, 229.
- Beghadid, H. M. (2013). El enfoque comunicativo, una mejor guía para la práctica docente. *Actas del IV Taller ELE e interculturalidad del Instituto Cervantes de Oran*, 112-120.
- Biel, L., & García Jiménez, A. M. (2016). Gamificar: el uso de los elementos del juego en la enseñanza. ACTAS DEL I CONGRESO INTERNACIONAL DE LA AEPE (ASOCIACIÓN EUROPEA DE PROFESORES DE ESPAÑOL La cultura hispánica: de sus orígenes al siglo XXI. Burgos. España,
- Bruner, J. S., et al. (1966). *Studies in cognitive growth*.
- Cabero Almenara, J., et al. (2010). Análisis de centros de recursos de producción de las TIC de las universidades españolas. *Revista de Educación*, 351, 237-257.
- Cajamarca, L. P. R., et al. (2020). Alianza entre aprendizaje y juego: Gamificación como estrategia metodológica que motiva el aprendizaje del Inglés. *Revista Arbitrada Interdisciplinaria Koinonía*, 5(1), 370-391.
- Caul, R. y Roberts., J. (2019). Is the future game-based? . *Learning technology*. www.trainingjournal.com
- Cazau, P. (2004). Estilos de aprendizaje: El modelo de las Inteligencias Múltiples. Chile. In.

- Cervantes, I. (2022). *El español: una lengua viva. Informe 2022*.
https://cvc.cervantes.es/lengua/anuario/anuario_22/informes_ic/p01.htm
- Cervantes, I. (2023). *Cuadro 1. Niveles comunes de referencia: escala global*.
https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_01.htm
- Chamorro, R. (2010). *Cómo crear un blog, compartir textos e imágenes en Internet y utilizar los programas de Internet social y la web 2.0. Creaciones Copyright*.
- Dewey, J. (1899). *The school and society*. In L. A. Hickman (Series Ed.), *The middle works of John Dewey, 1899–1924: Vol. 1, 1899–1901*. . Southern Illinois University Press.
- Fernández, A. M. A. (2012). El blog en la enseñanza del español como lengua extranjera. *marcoELE. Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera*(14), 2-81.
- Freire, P. (2014). *Pedagogía de la autonomía: saberes necesarios para la práctica educativa*. Siglo XXI Editores México.
- Gardner, H. (2005). Inteligencias múltiples (Vol. 46). In: Barcelona: Paidós.
- González, M. R. B. (2015). Dificultades metodológicas de los estudiantes sinohablantes de español como lengua extranjera. *Onomázein: Revista de lingüística, filología y traducción de la Pontificia Universidad Católica de Chile*(32), 227-238.
- Huang, W. (2015). La enseñanza del español en China. *Biblioteca virtual redELE*.
- Jingsheng, L. (2015). Métodos según las necesidades del alumnado: la enseñanza de ELE en China. *La enseñanza de ELE centrada en el alumno*, 63.
- Lahoz-Bengoechea, J. M. (2012). La enseñanza de la entonación, el ritmo y el tiempo. *Aproximación a la enseñanza de la pronunciación en el aula de español*, 93-132.
- Leiva, C. (2005). Conductismo, cognitivismo y aprendizaje. *Revista tecnología en marcha*, 18(1).
- Montero, L. G. (2022). *El español: una lengua viva. Informe 2022*.
https://cvc.cervantes.es/lengua/espanol_lengua_viva/pdf/espanol_lengua_viva_2022.pdf
- Moreno, C. (2009). *Fonología china*.

- Moreno, M. C. (2014). Dificultades lingüísticas del español para los estudiantes sinohablantes y búsqueda de soluciones motivadoras. *Monográficos Sinoele: La enseñanza del español para sinohablantes en contextos*, 10, 173.
- Pando, V. F. (2018). Tendencias didácticas de la educación virtual: Un enfoque interpretativo. *Propósitos y representaciones*, 6(1), 463-505.
- Payer, M. (2005). Teoría del constructivismo social de Lev Vygotsky en comparación con la teoría Jean Piaget.[En línea] Universidad Central de Venezuela: Facultad de Humanidades y Educación. Documento disponible en <http://constructivismos.blogspot.com> [Consulta: mayo de 2010].
- Piaget, J. (1965). Los estadios del desarrollo intelectual del niño y del adolescente. In *Los estadios en la psicología del niño* (pp. 40-50).
- Portugal, J. C. A. (2014). El uso de blogs, wikis y redes sociales en la enseñanza de lenguas. *EduTec. Revista electrónica de tecnología educativa*(49), a282-a282.
- Prieto Andreu, J. M. (2020). Una revisión sistemática sobre gamificación, motivación y aprendizaje en universitarios. *Una revisión sistemática sobre gamificación, motivación y aprendizaje en universitarios*, 73-99.
- Reig, D. y V., L. F. . (2013). *Los jóvenes en la era de la hiperconectividad: tendencias, claves y miradas*.
- Renzulli, J. S. (2010). El rol del profesor en el desarrollo del talento. *Revista electrónica interuniversitaria de formación del profesorado*.
- Ruiz García, F. (2014). Ventajas del uso de las TIC para la enseñanza de lenguas extranjeras.
- Salazar, C. (2019). Incorporación de las TIC en la enseñanza y el aprendizaje de la lectura y la escritura en la universidad. *Importancia de las TIC en los procesos de enseñanza-aprendizaje: estudios en la educación media y superior*.
- Sánchez Griñán, A. J. (2008). Enseñanza y aprendizaje de español como lengua extranjera en China. Retos y posibilidades del enfoque comunicativo.

- Serrano González-Tejero, J. M., & Pons Parra, R. M. (2011). El constructivismo hoy: enfoques constructivistas en educación. *Revista electrónica de investigación educativa*, 13(1), 1-27.
- Viñoles, M. A. (2013). Conductismo y constructivismo: modelos pedagógicos con argumentos en la educación comparada. *Consejo de Redacción*, 2(3), 7.
- Vygotsky, L. (1979). El desarrollo de los procesos psicológicos superiores. Editorial Crítica, Barcelona. *Título en inglés: Mind in society. The development of Higher Psychological processes*, 1.